

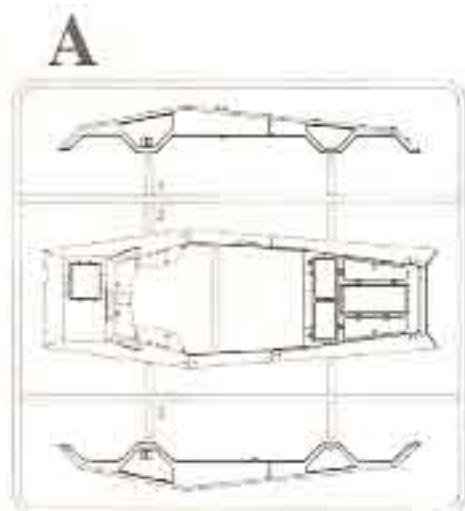
1:35 '39-'45 SERIES

# Sd.Kfz.234/4 PANZERSPÄHWAGEN

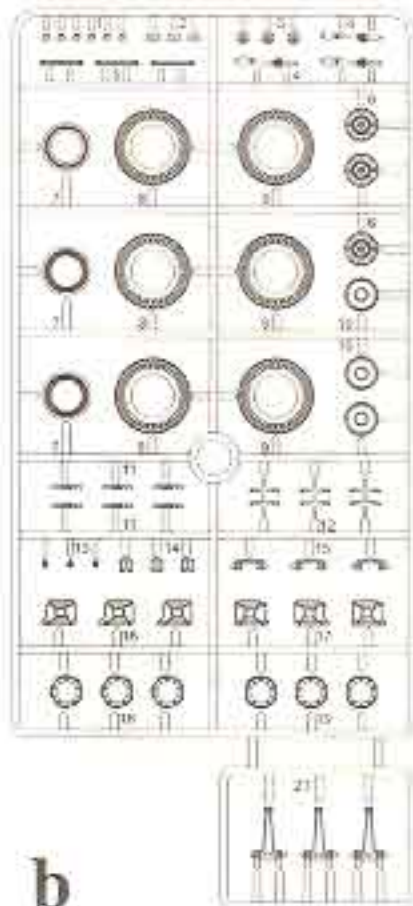


Project supervised by HIROHISA TAKADA. Technical drawings provided by SHIN OKADA.

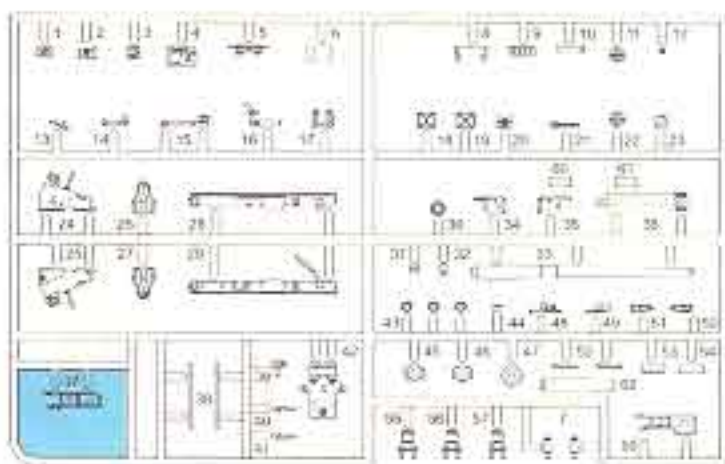
KIT NO.6221



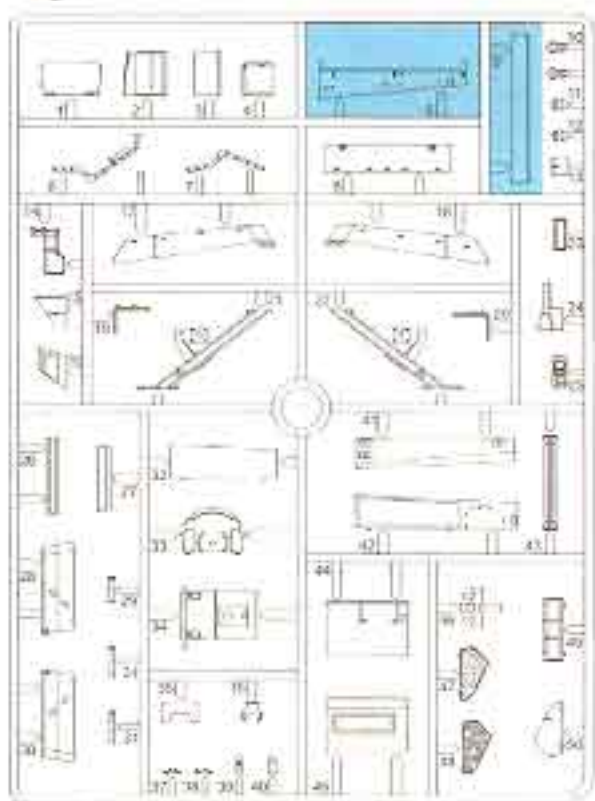
**Bx3**



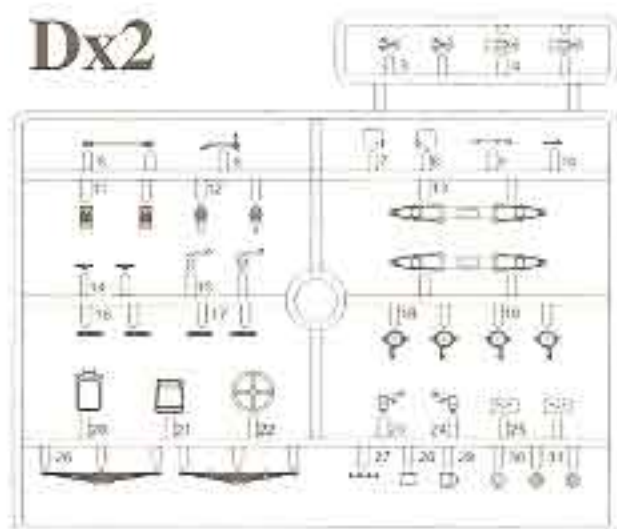
**b**



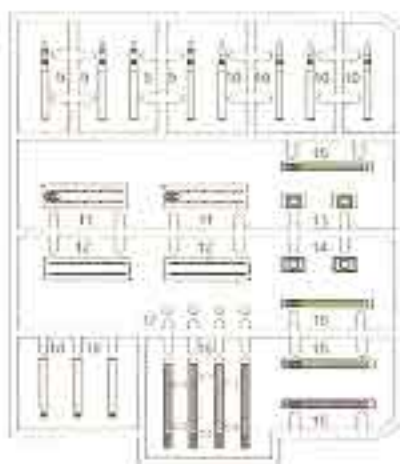
**C**



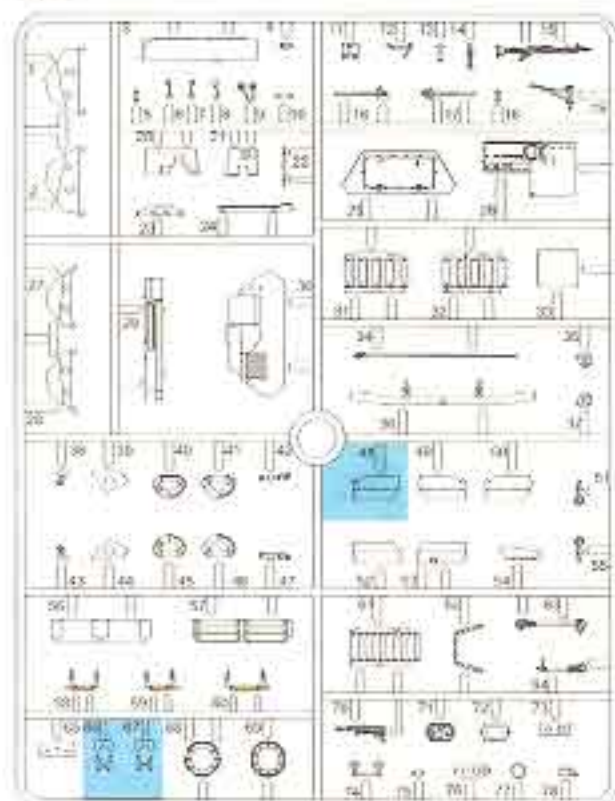
**Dx2**



**c**



**E**



**F**



**G**



**TF**



**TG**

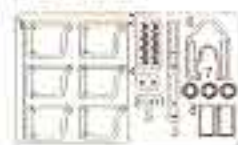


**TH**



**MA**

(Press-urated Part)



**MB**

(Metal Part)



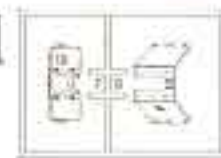
**TJ**



**W**



**d**




 40001001 & 100  
 Parts not for use  
 This work is not completed  
 Please do not use  
 For reference  
 40001001



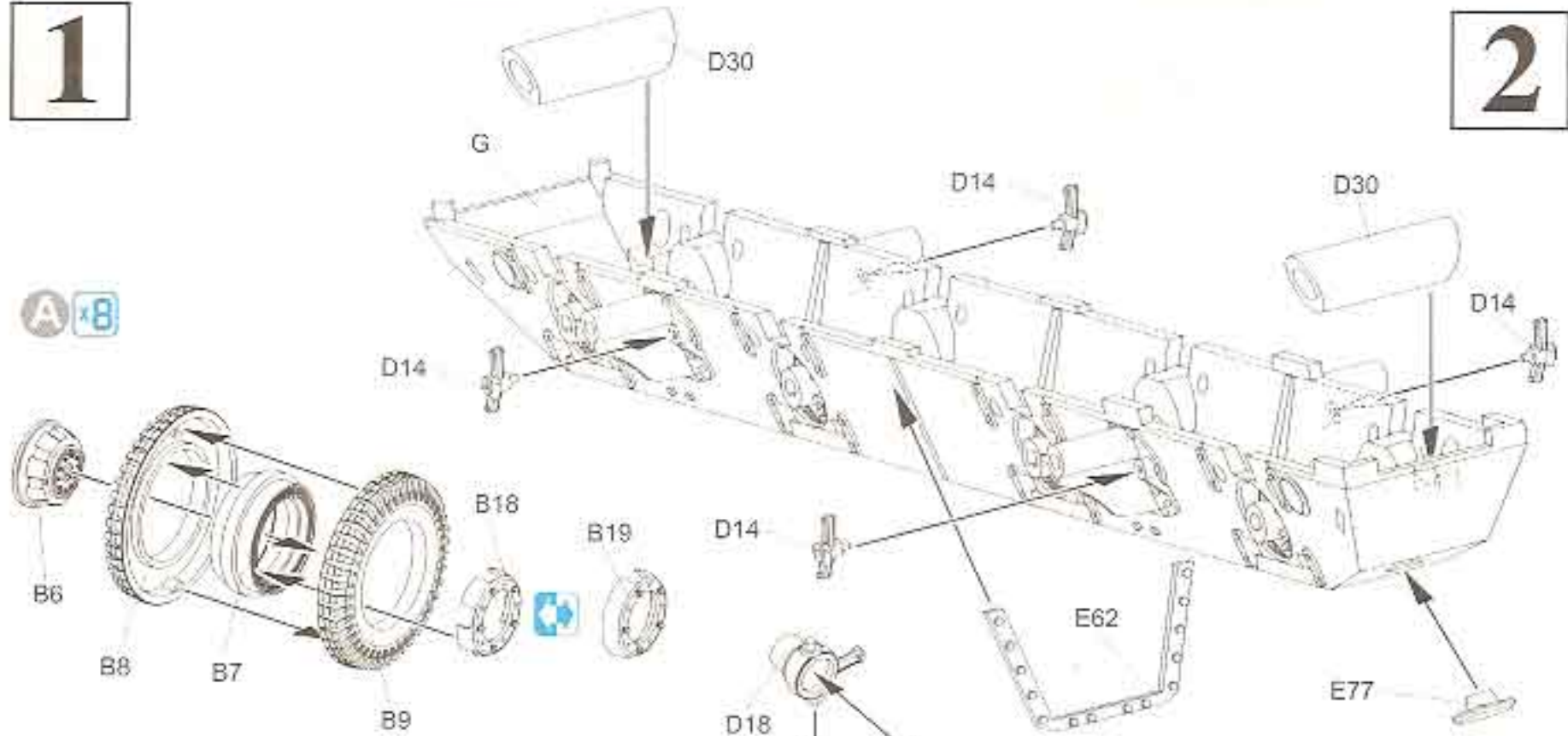




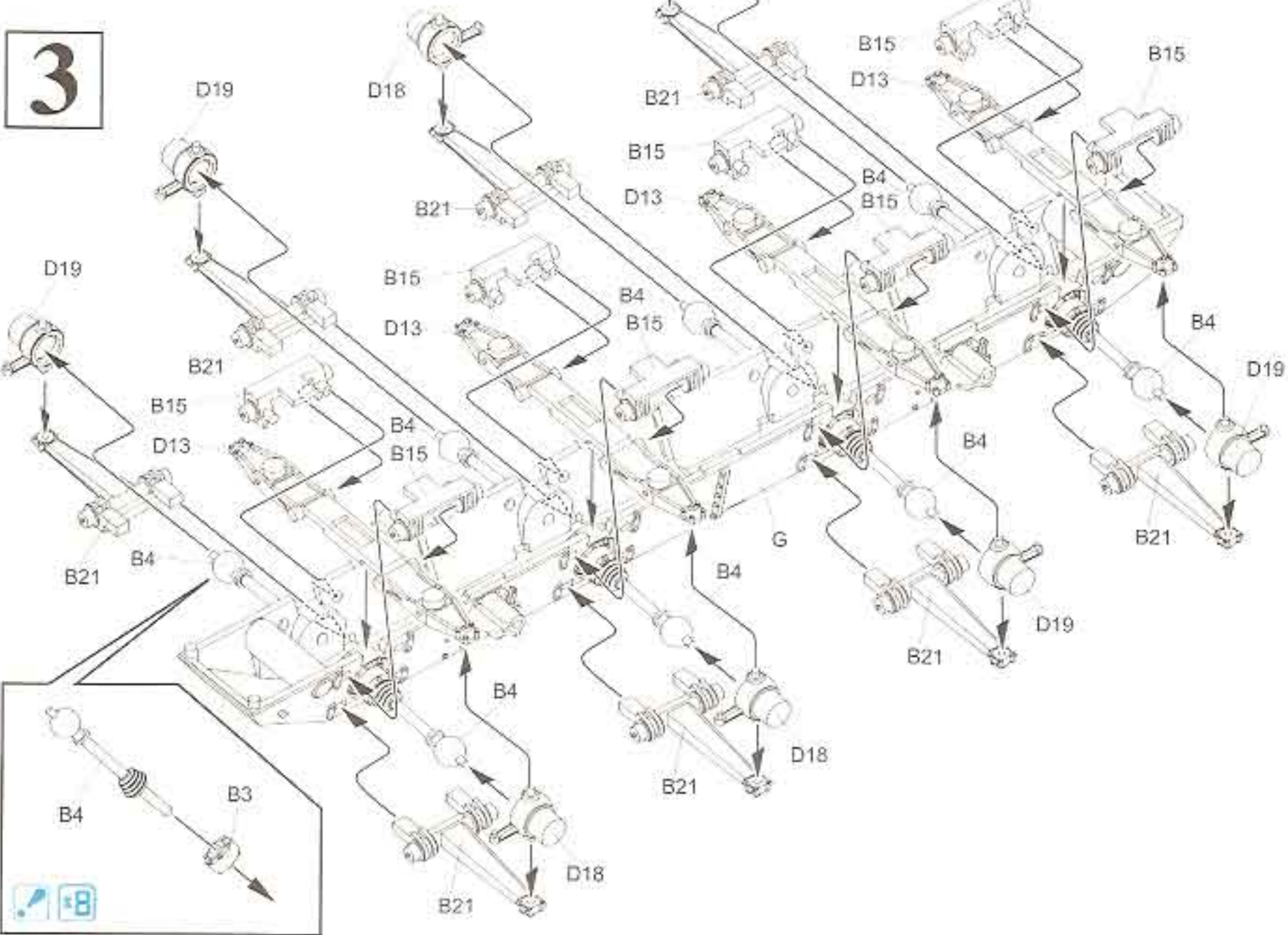
1

2

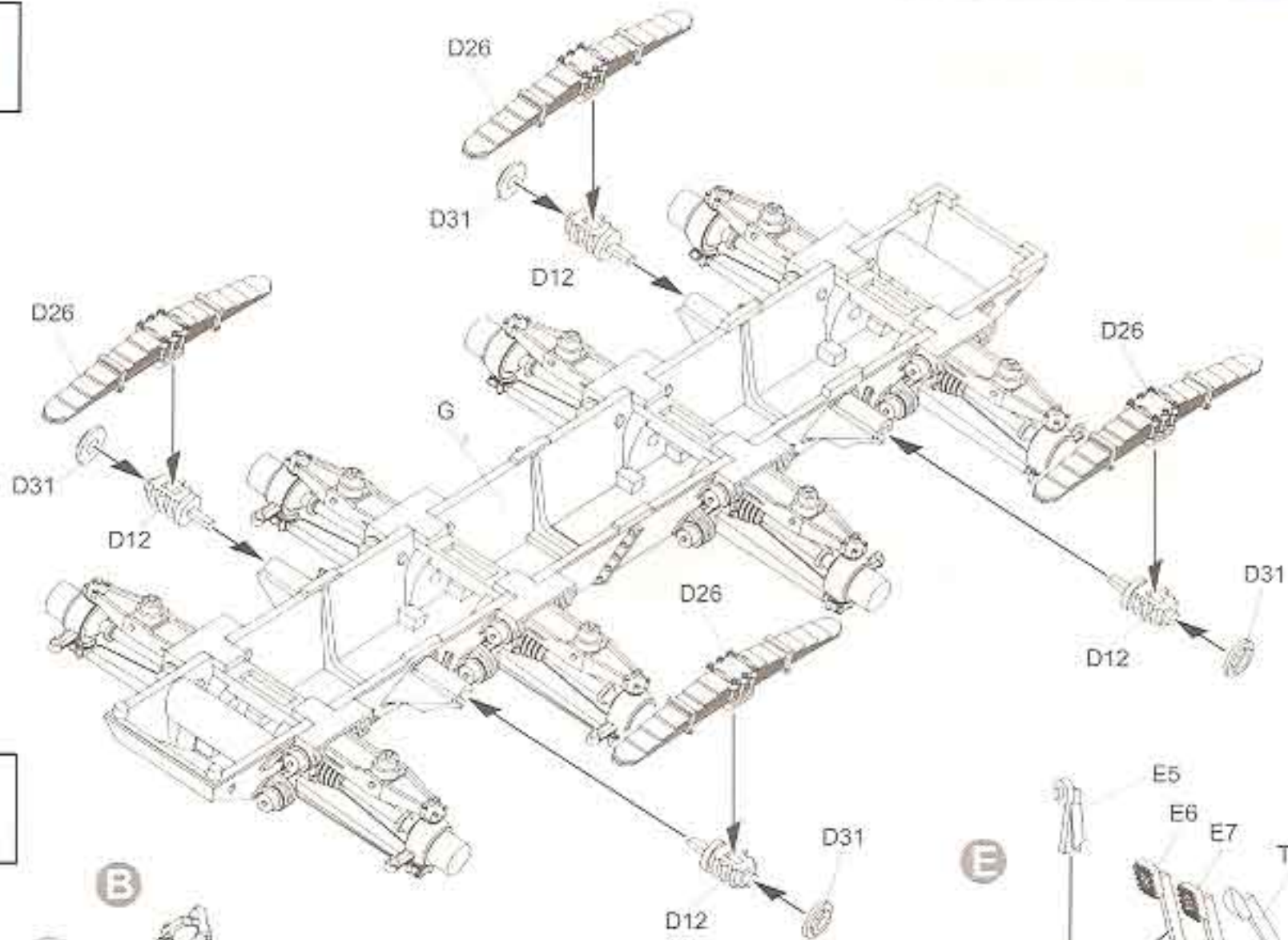
A x8



3



B x8

**4****5**

D22

**B**

E6

D12

D31

**E**

E5

E6

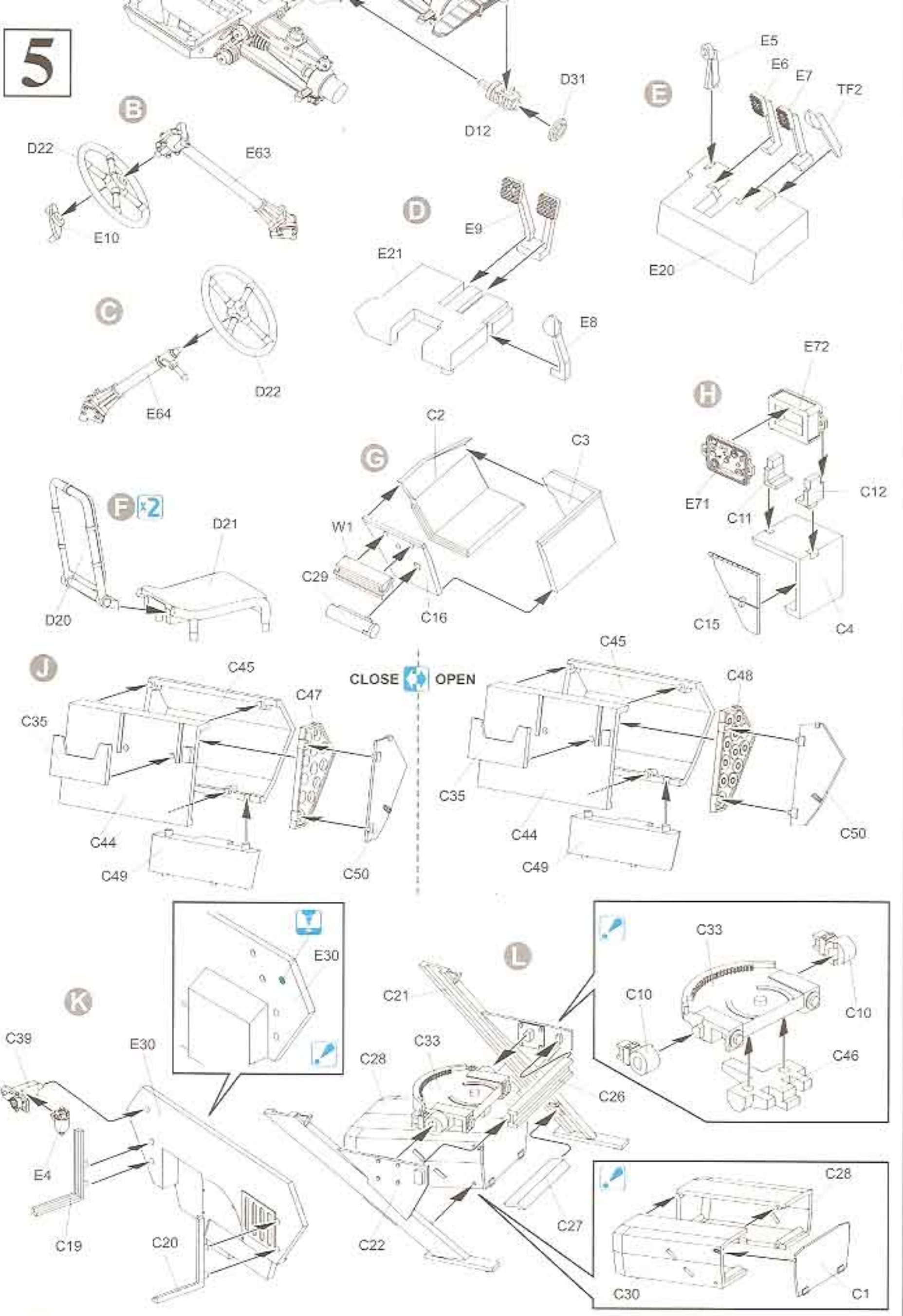
E7

TF2

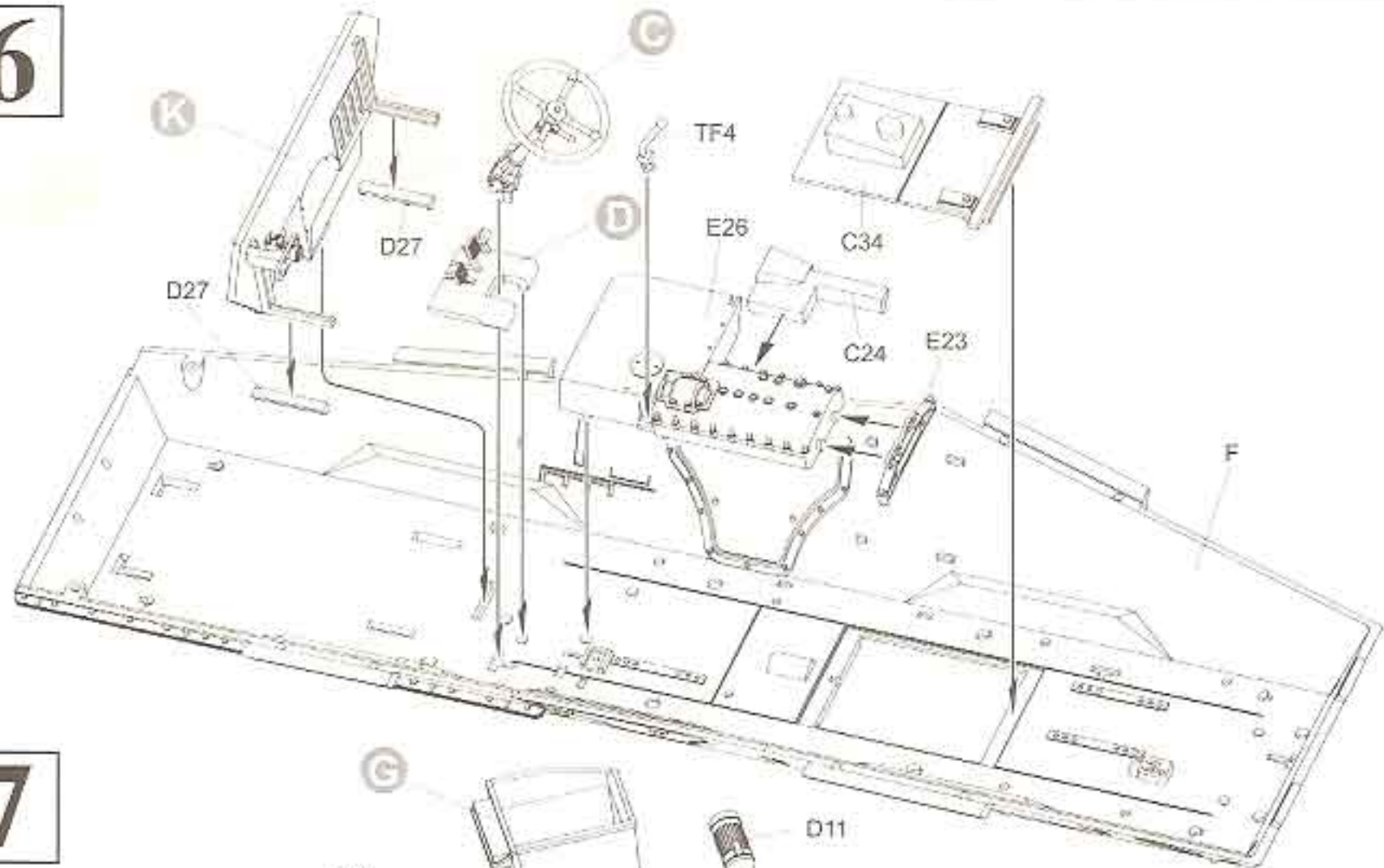




# 5



6

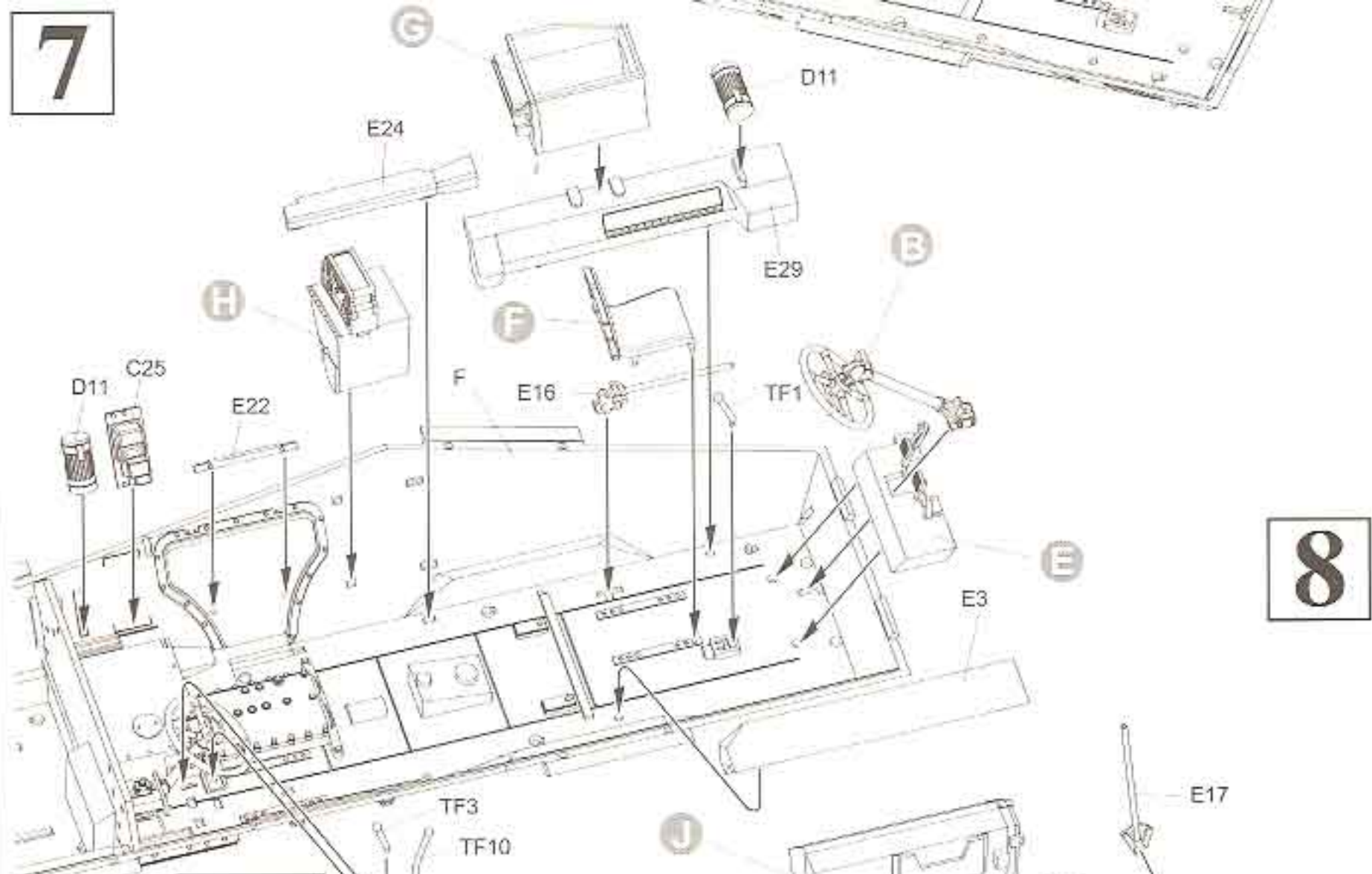


7

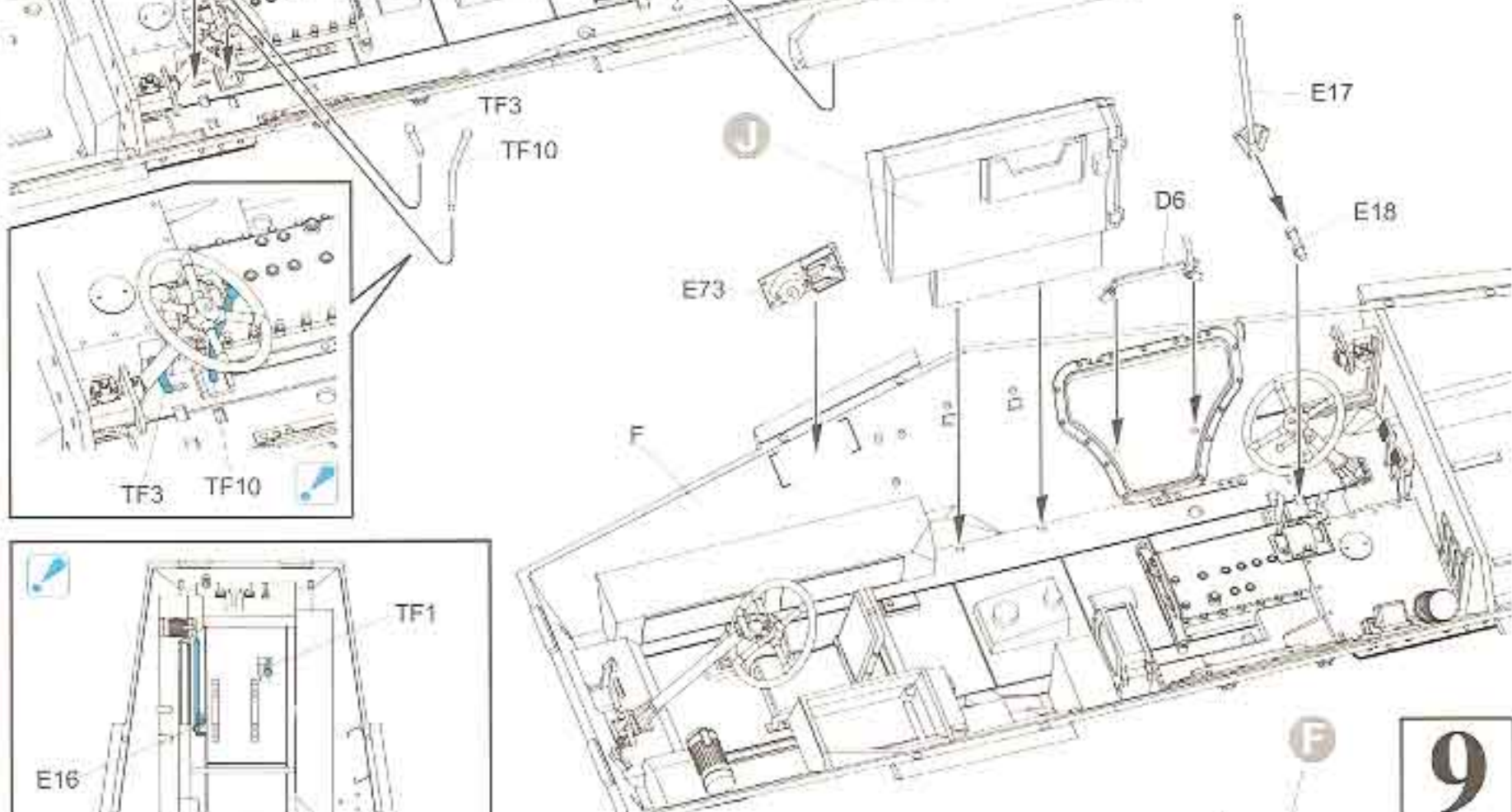




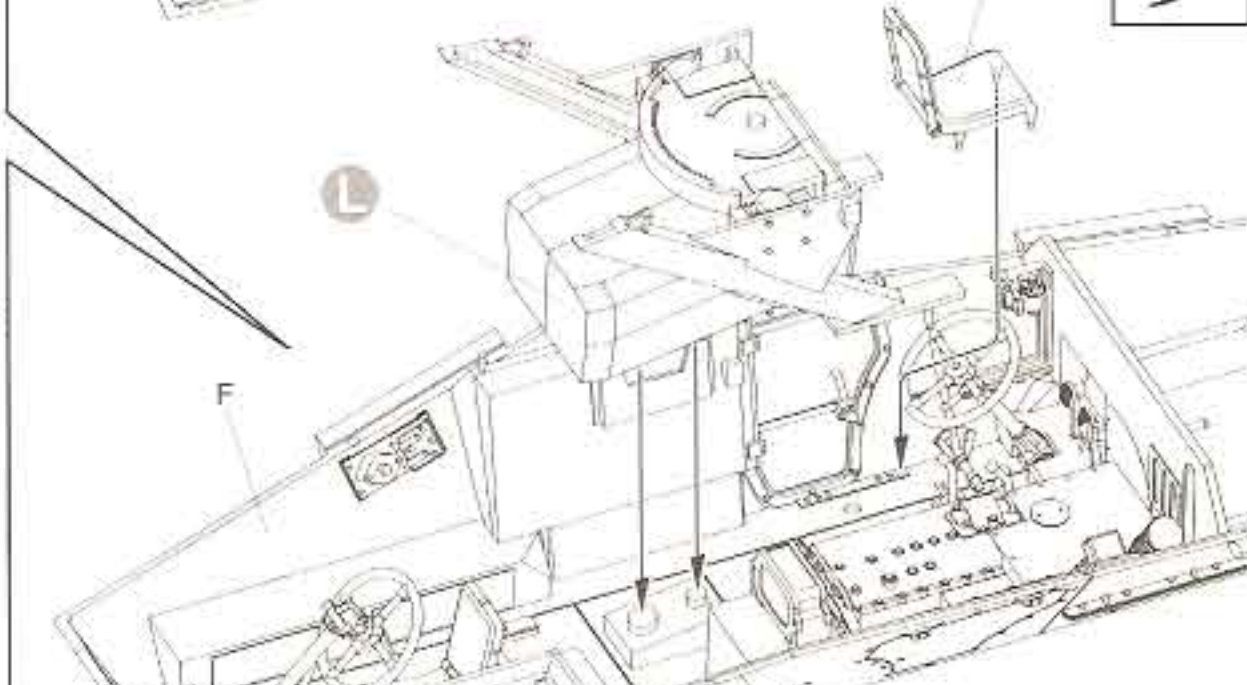
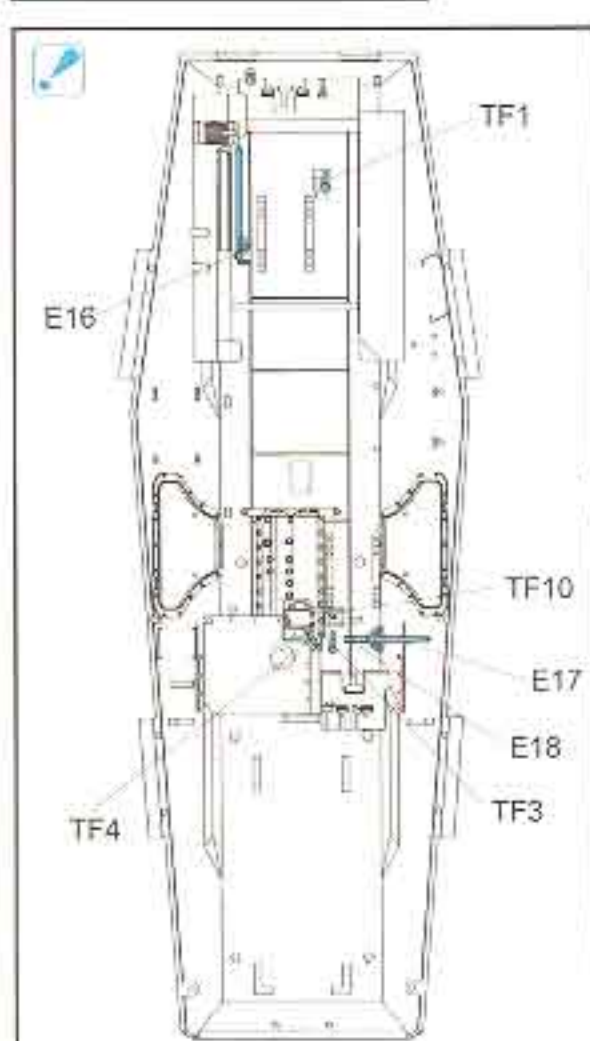
7



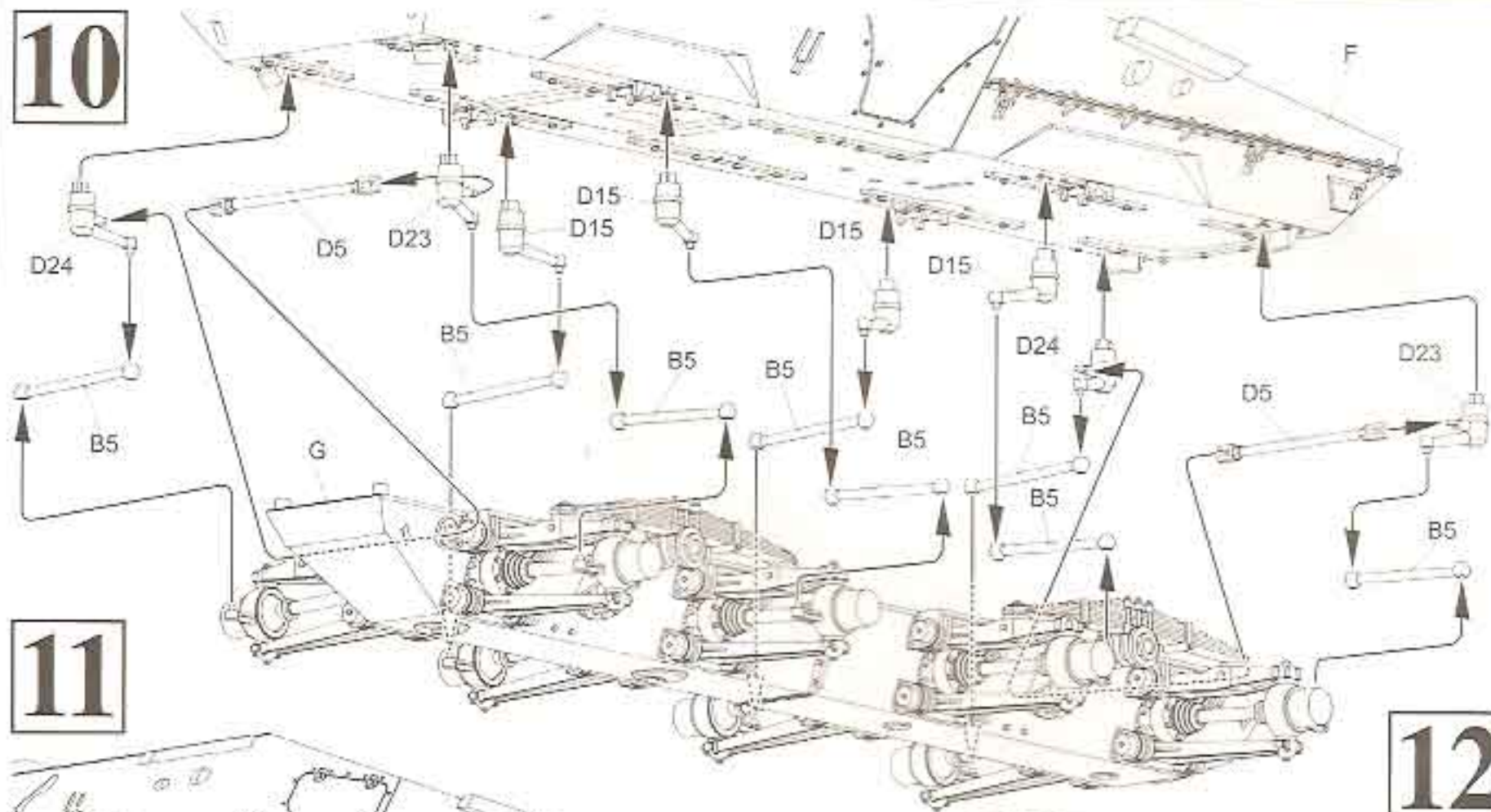
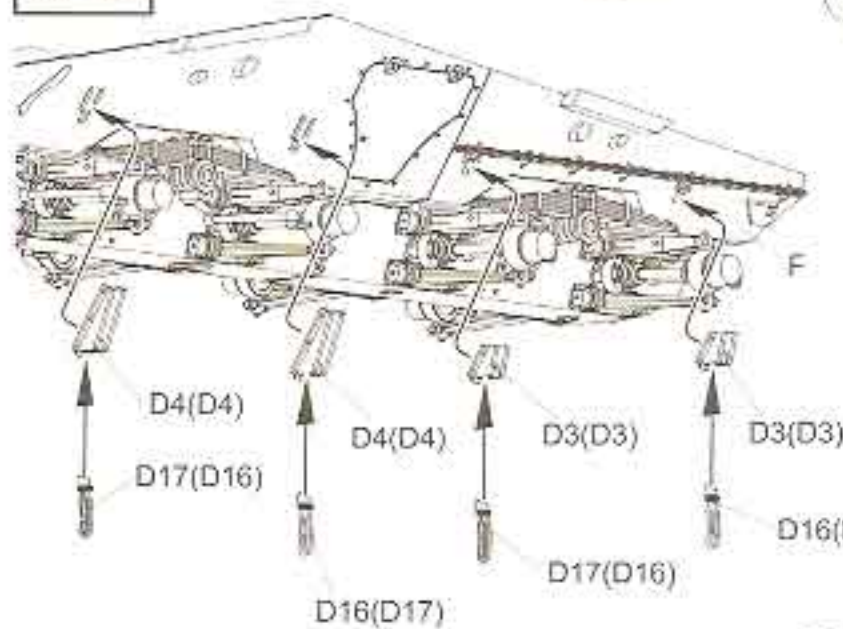
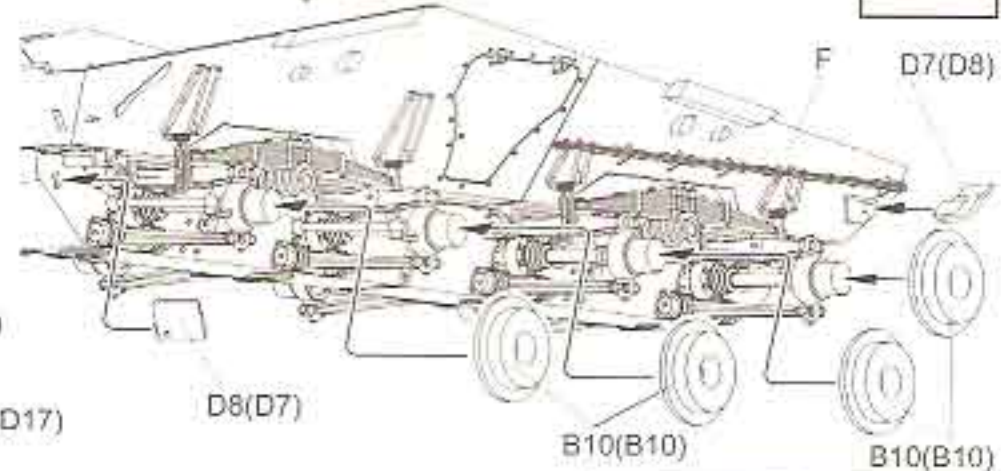
8



9





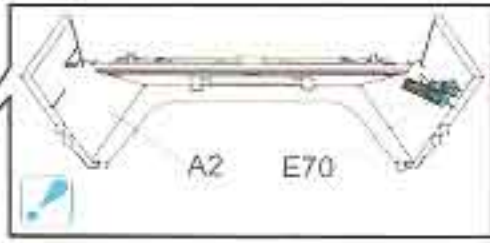
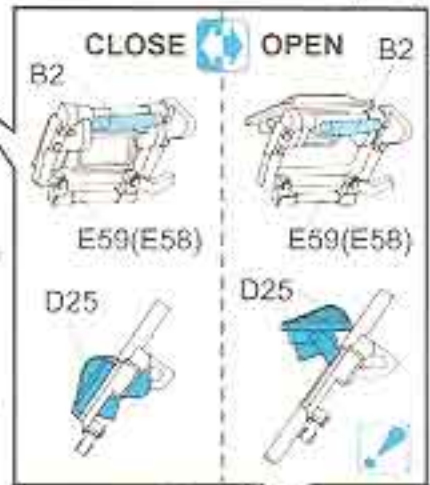
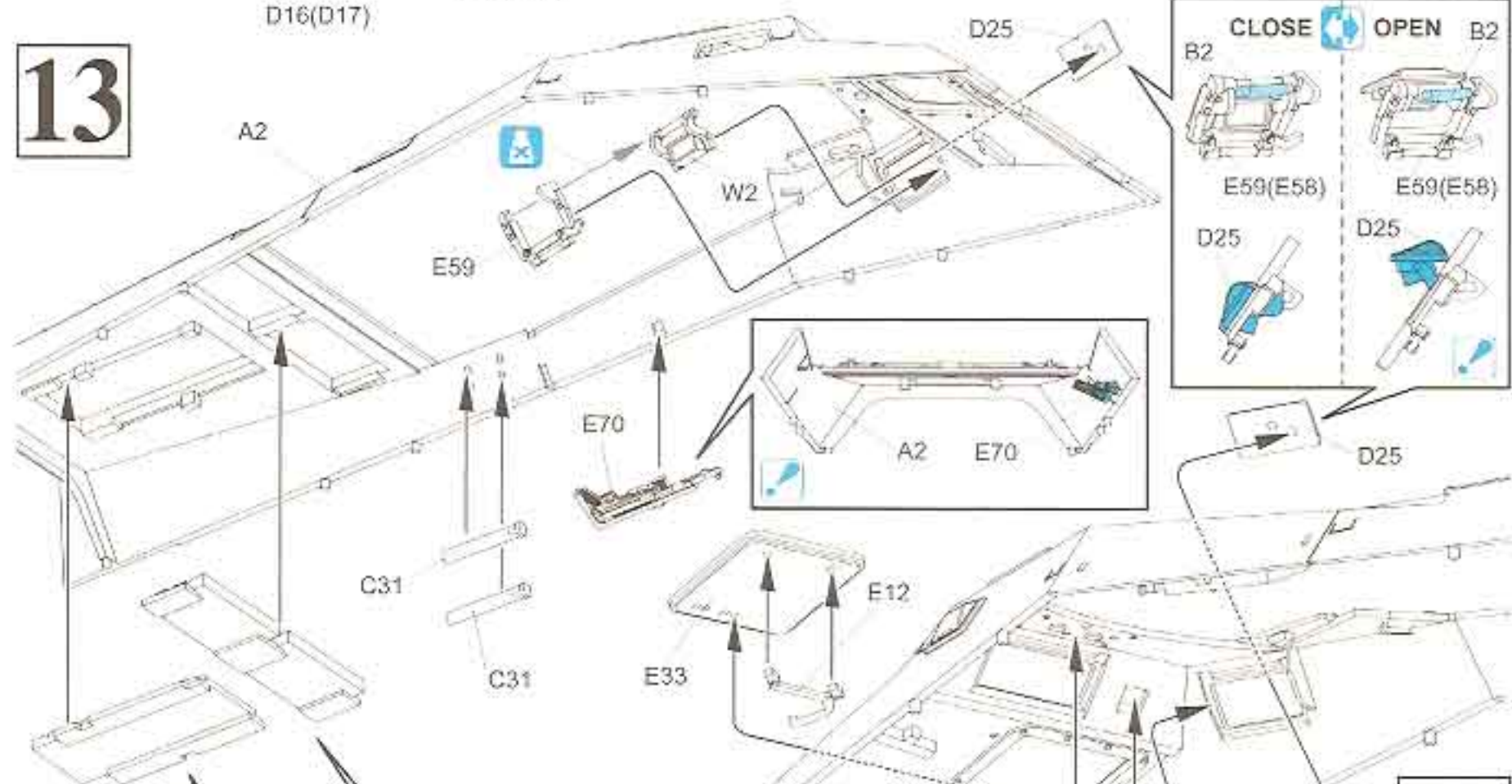
**10****11****12**

CLOSE OPEN B2

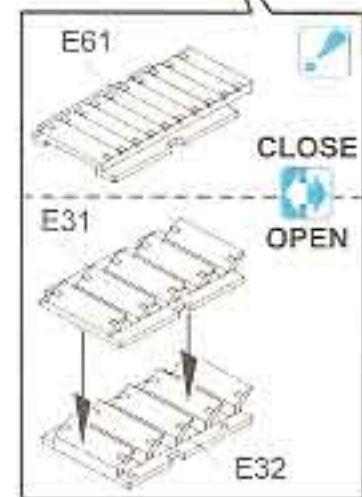
# 13

D16(D17)

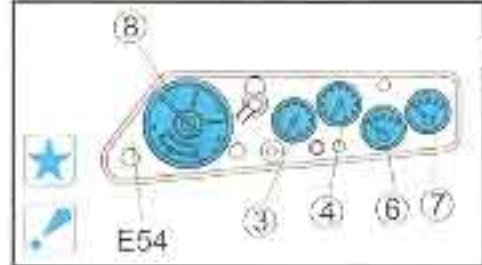
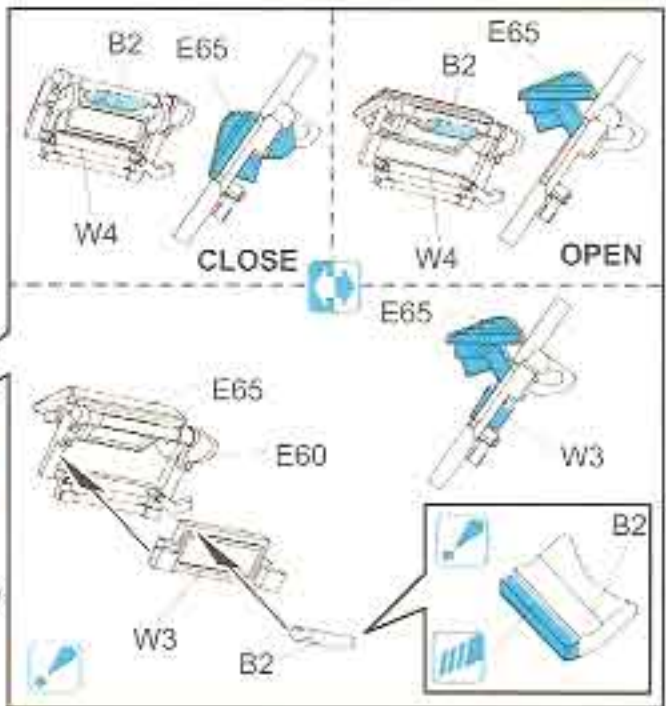
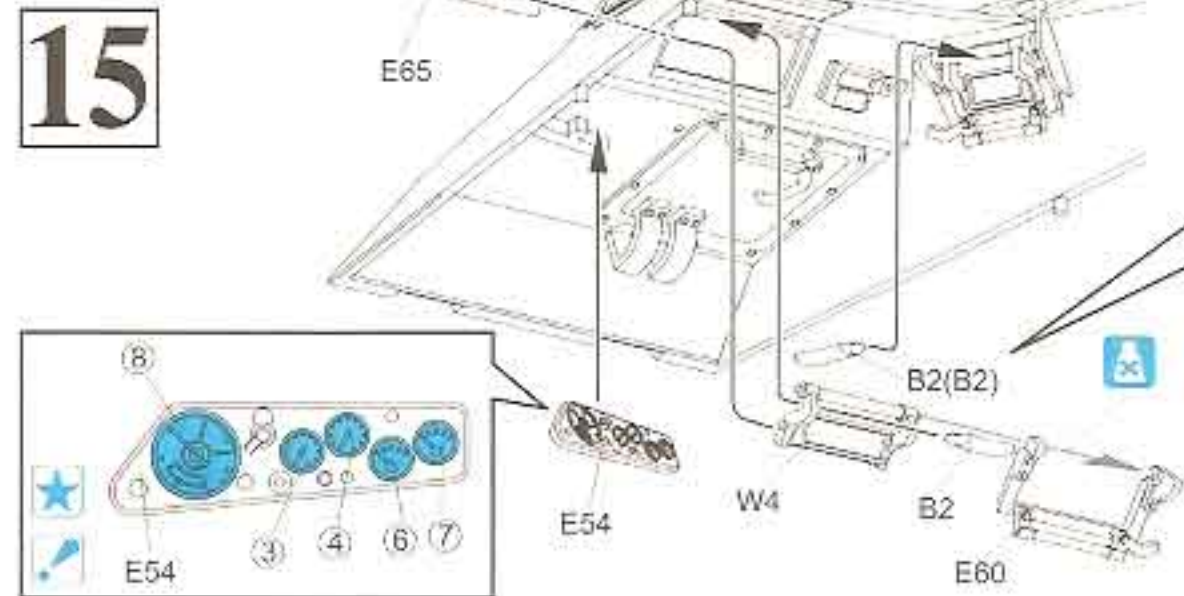
D11(D10)



# 14

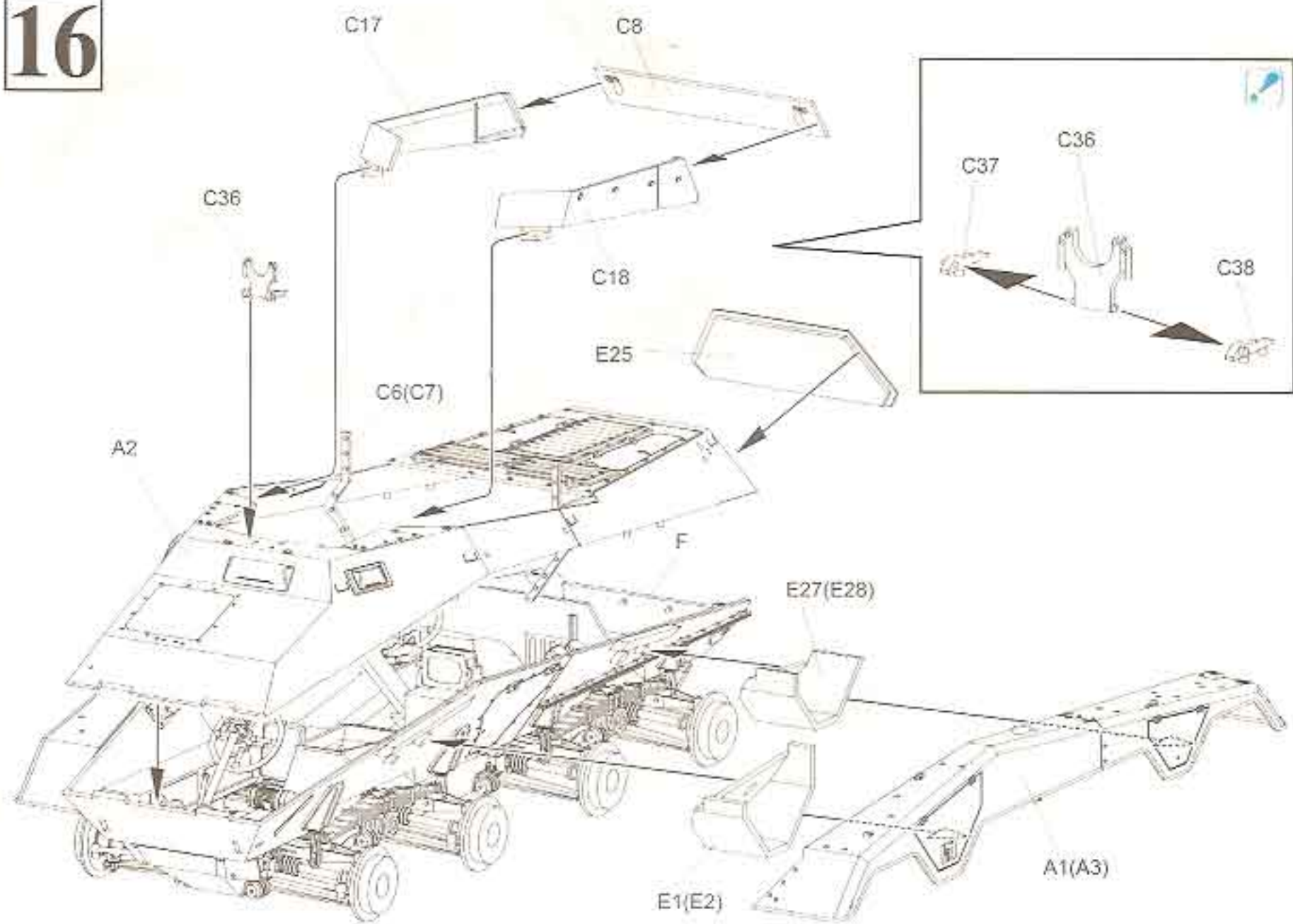


# 15

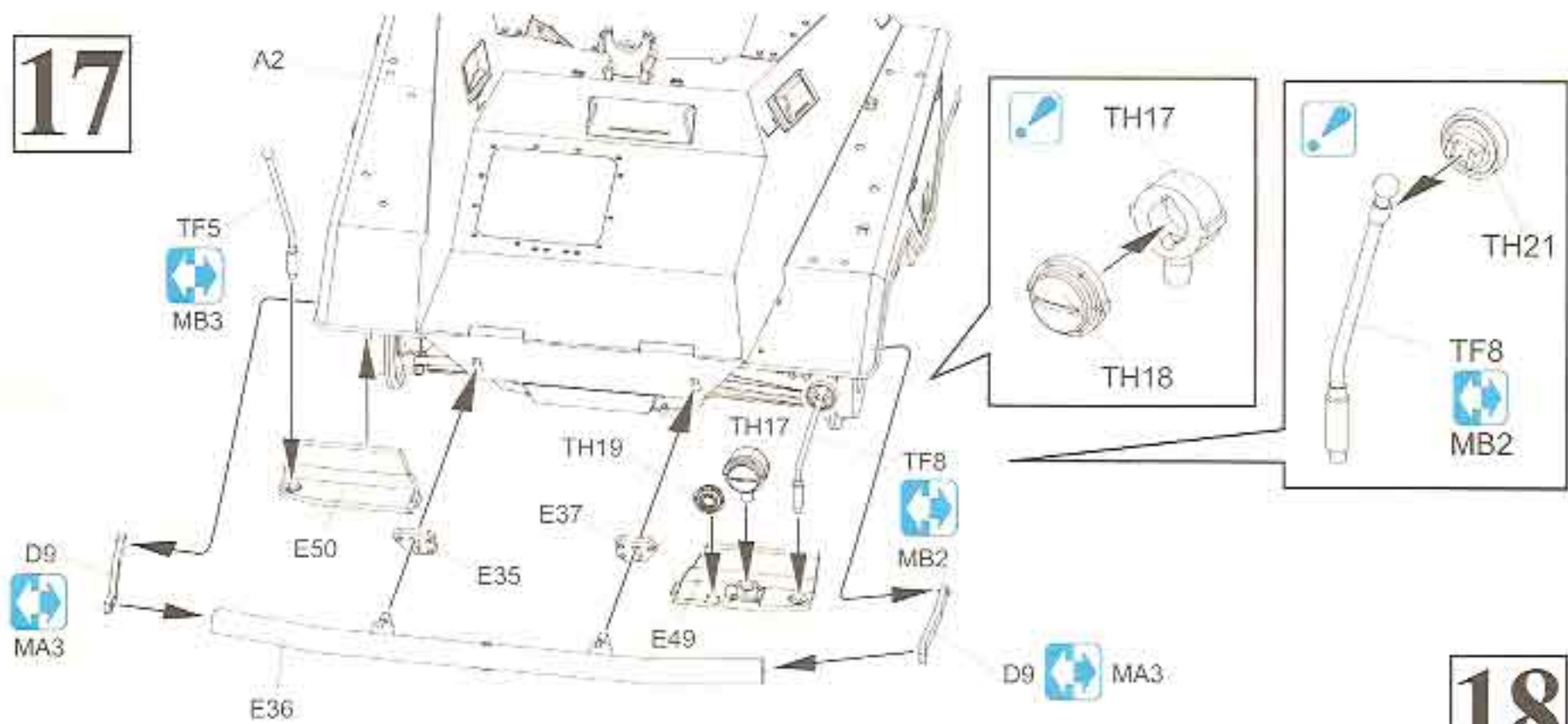




# 16



# 17



# 18

MA3

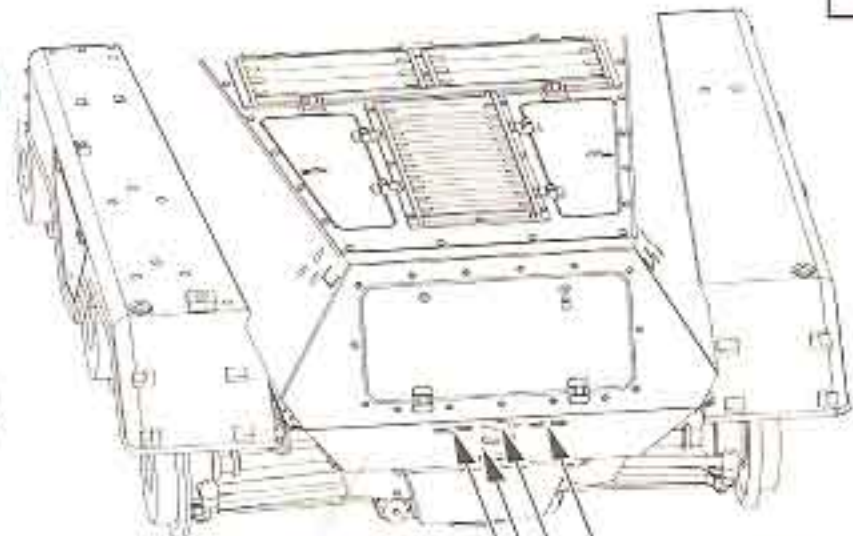
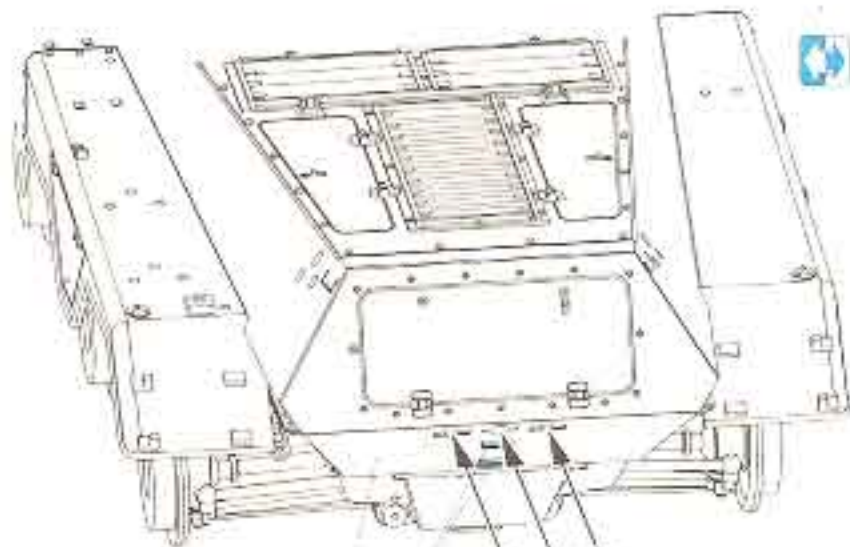
E36

E49

D9

MA3

18



D10



F

E74

E75

MA4

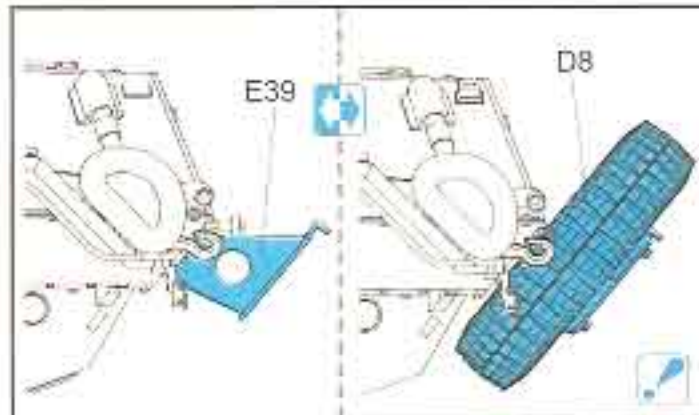
D28

E39

E44

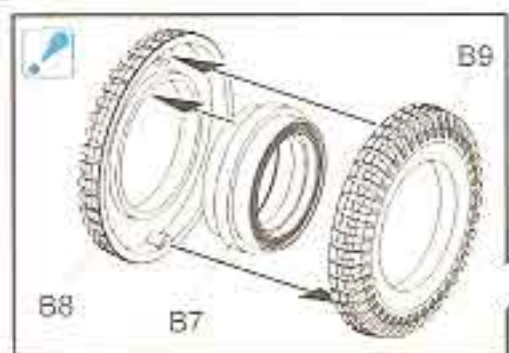
D28

E76



E39

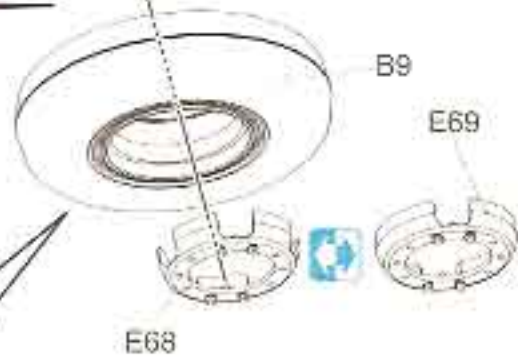
D8



B9

B8

B7



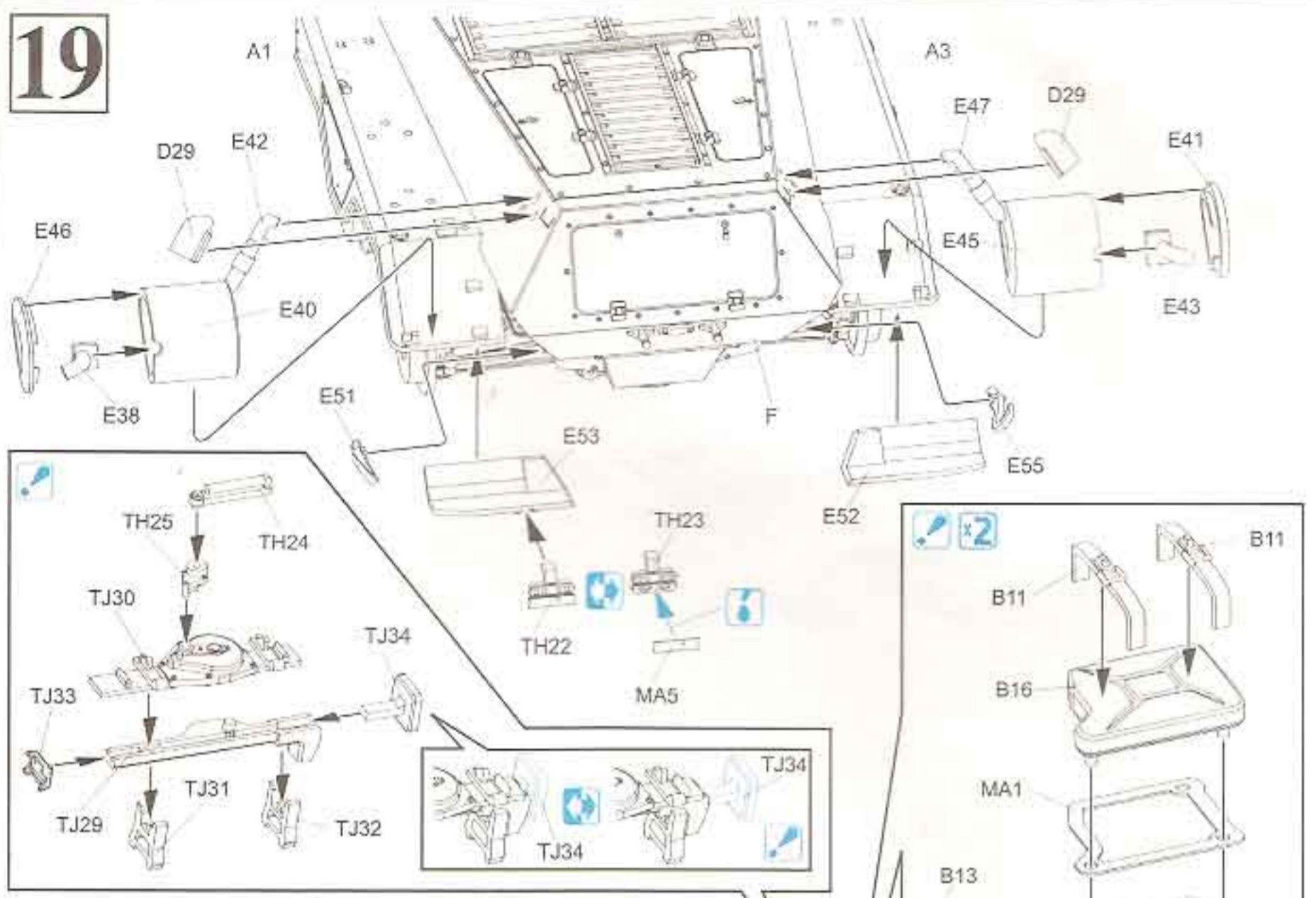
B9

E68

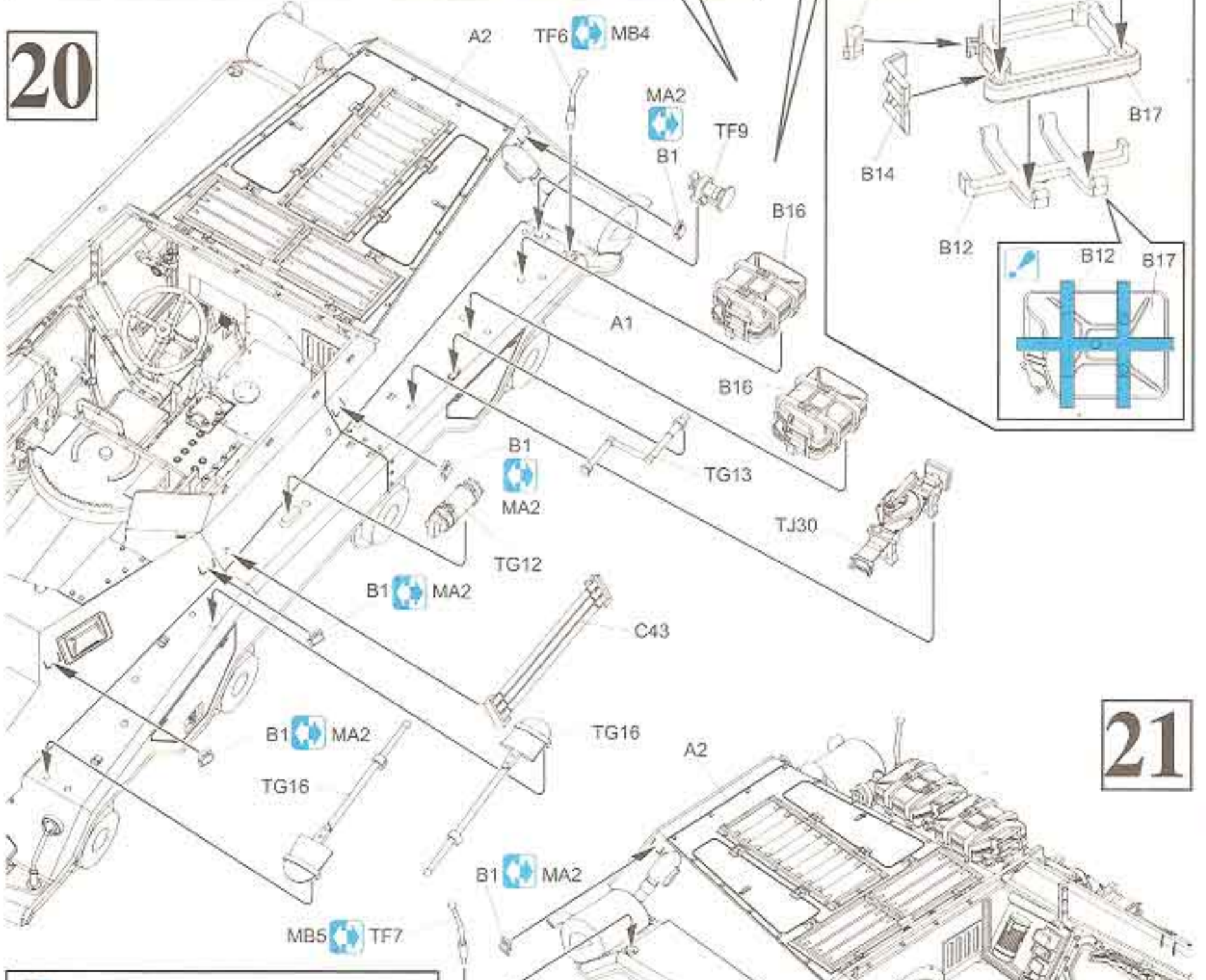
E69



19

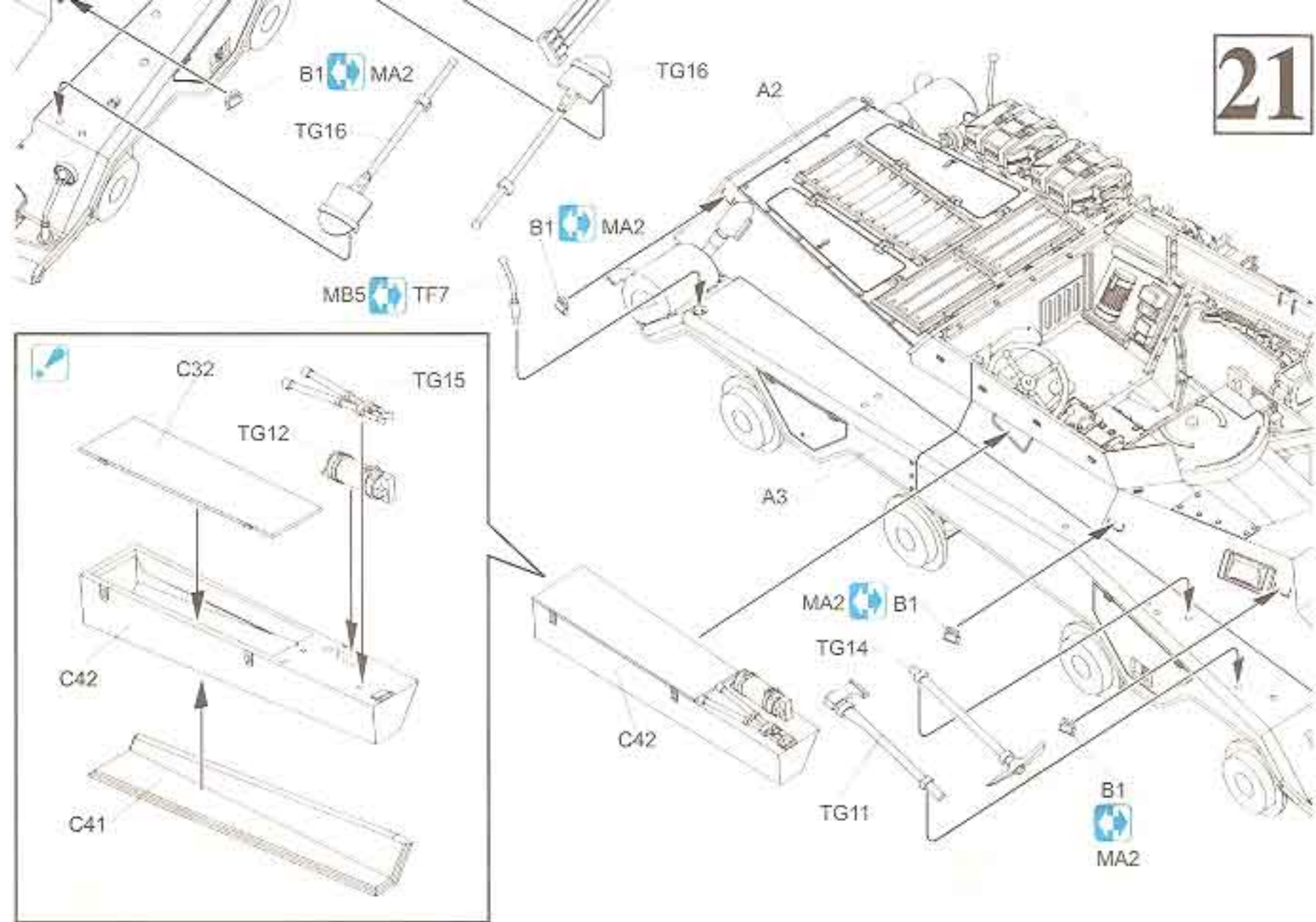


20



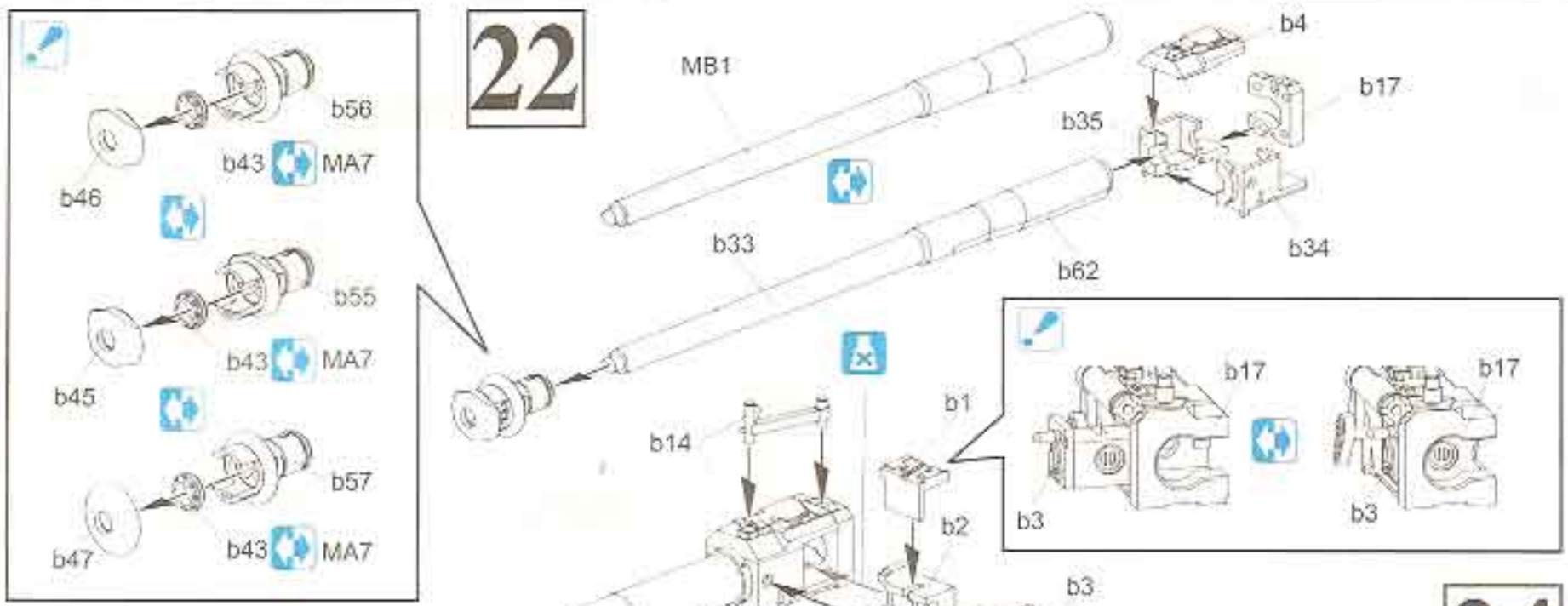
21



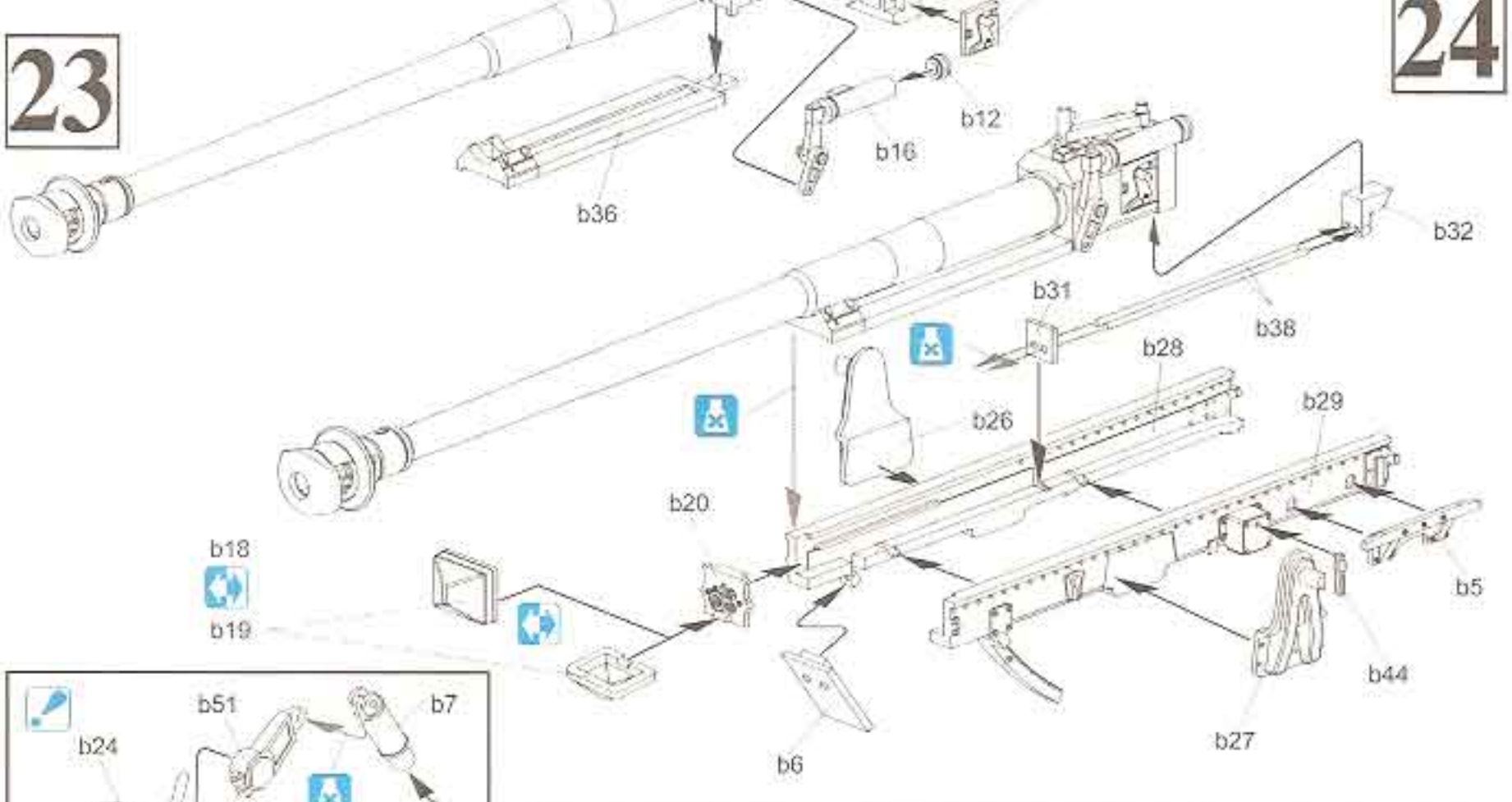




# 22

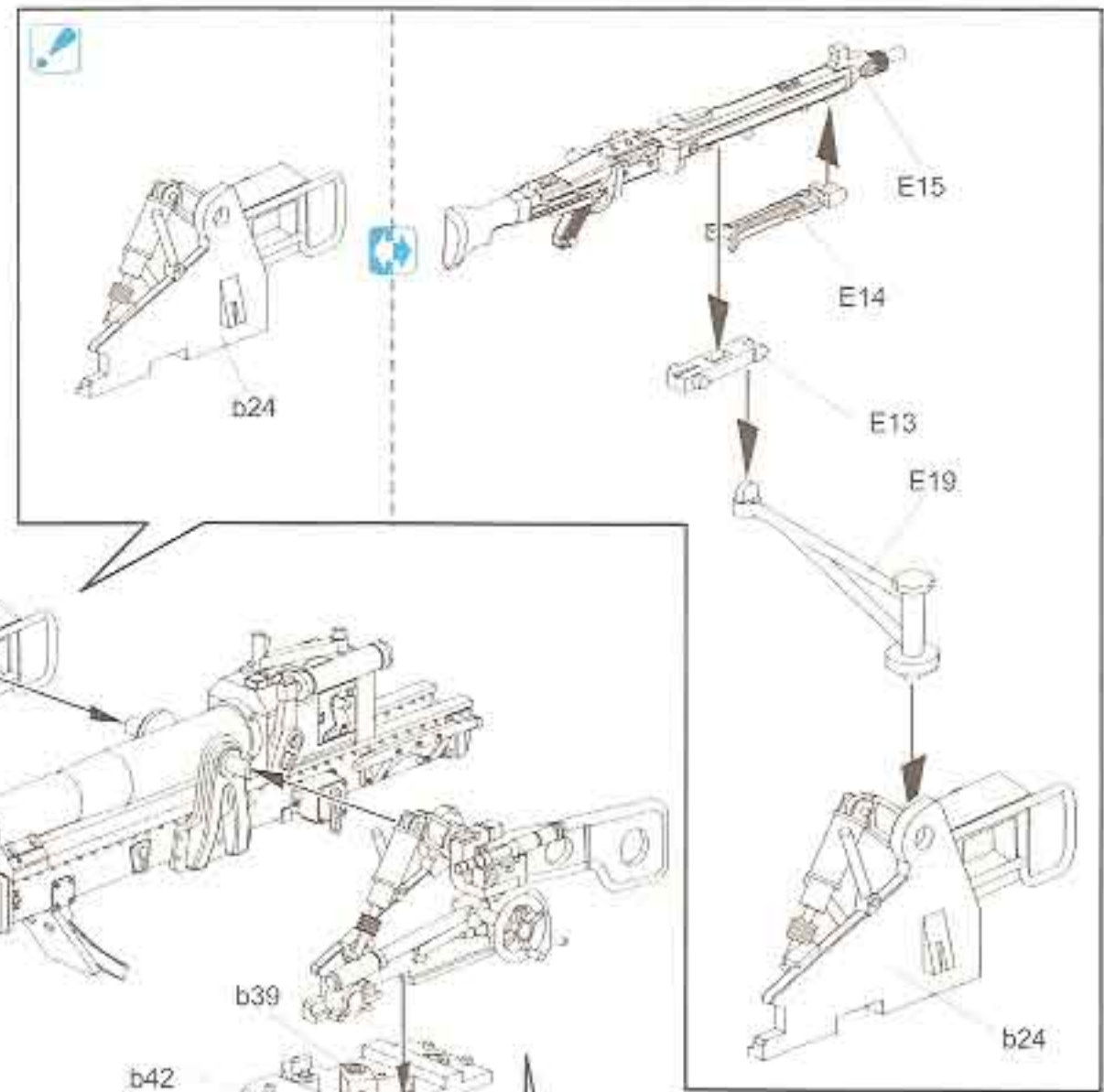
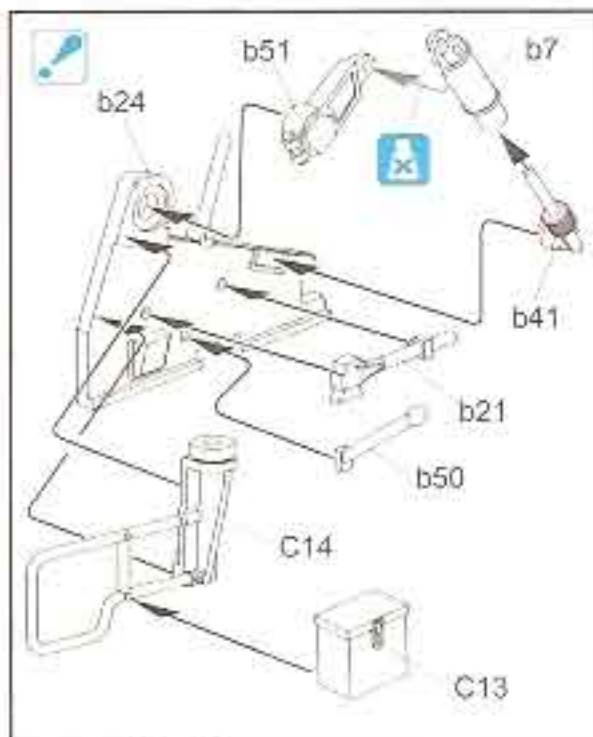


# 23

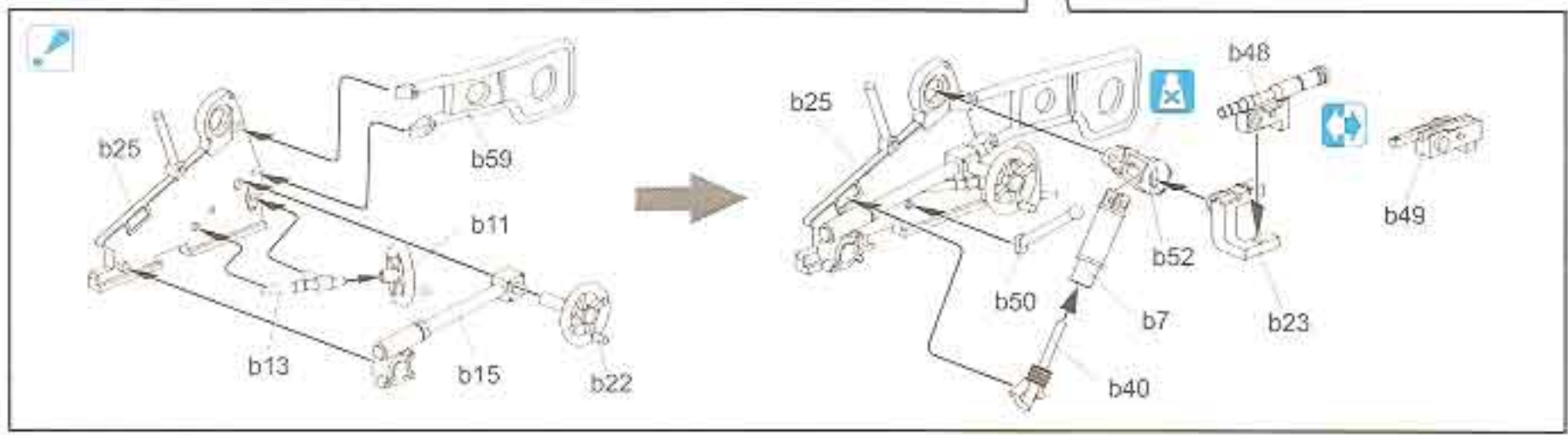
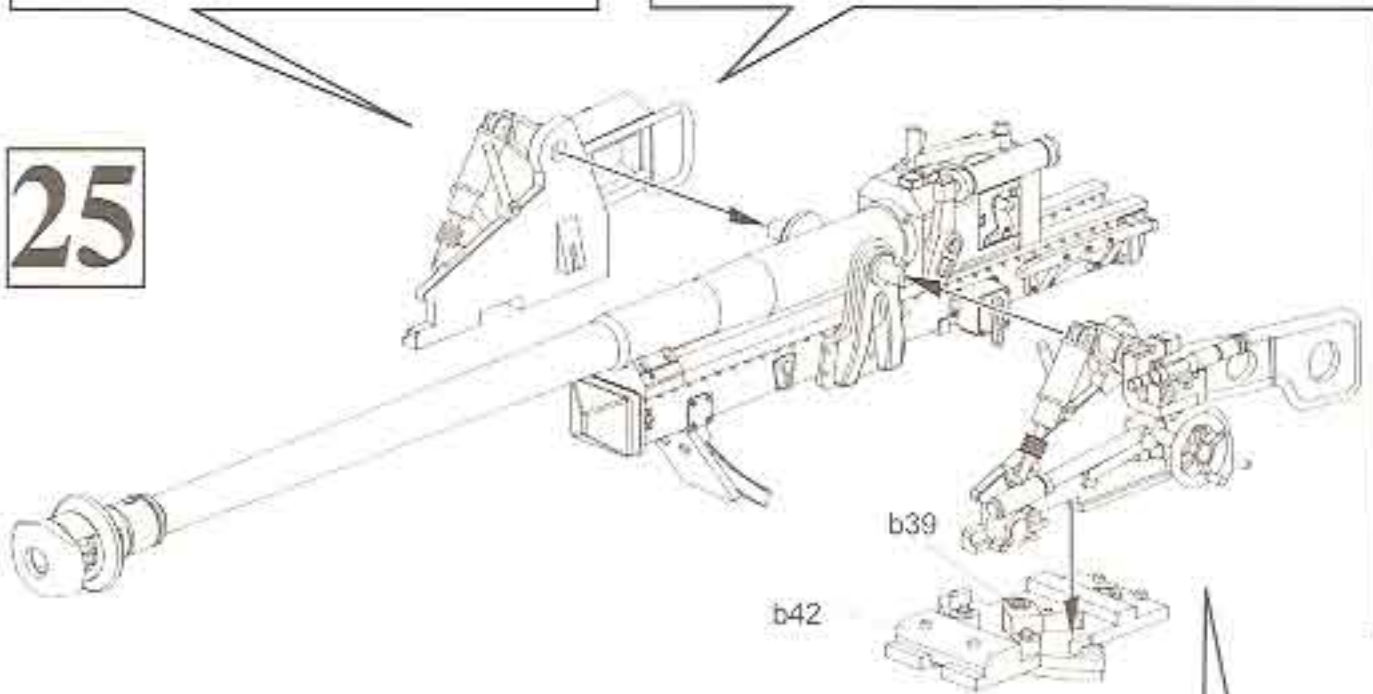


# 24



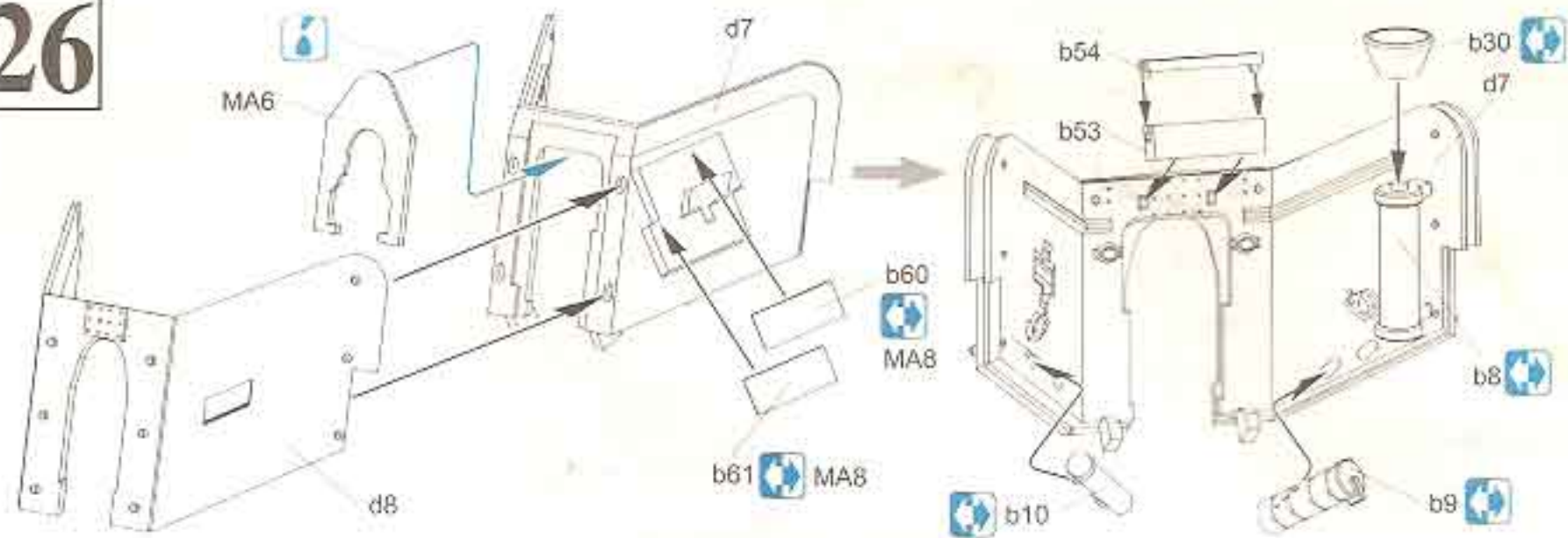


**25**

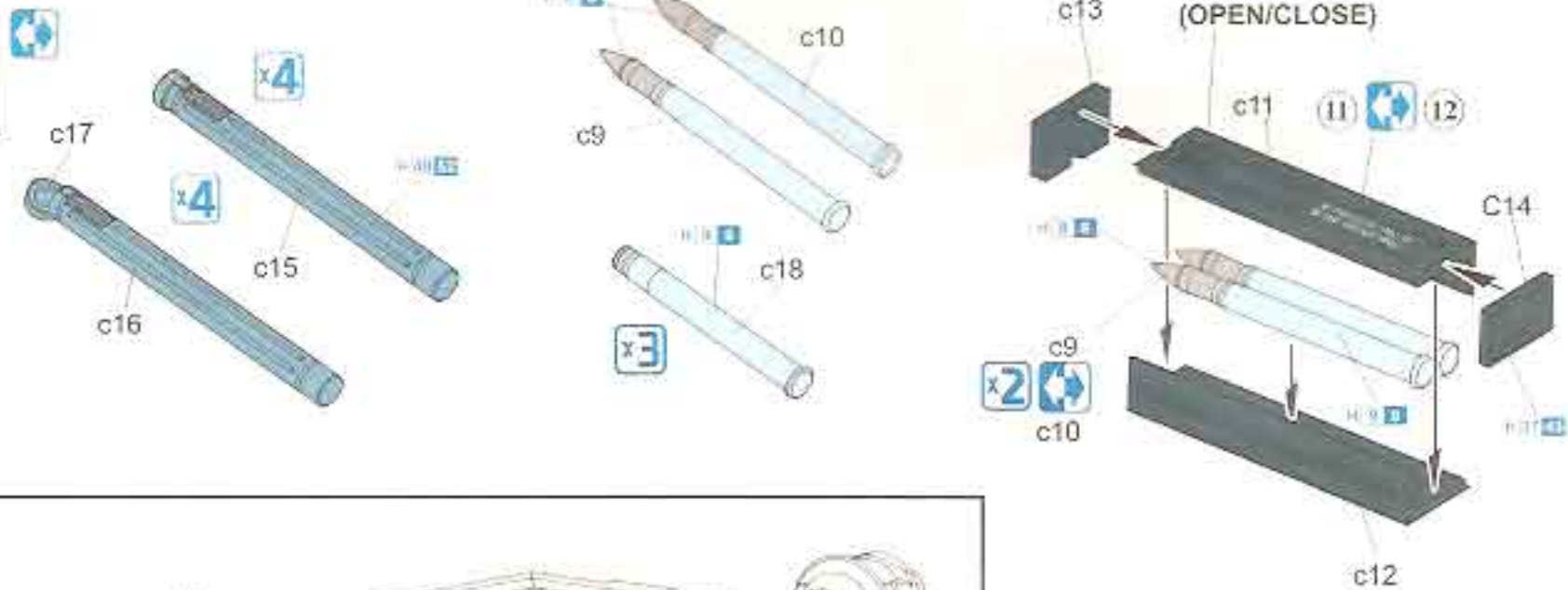




# 26



# 27

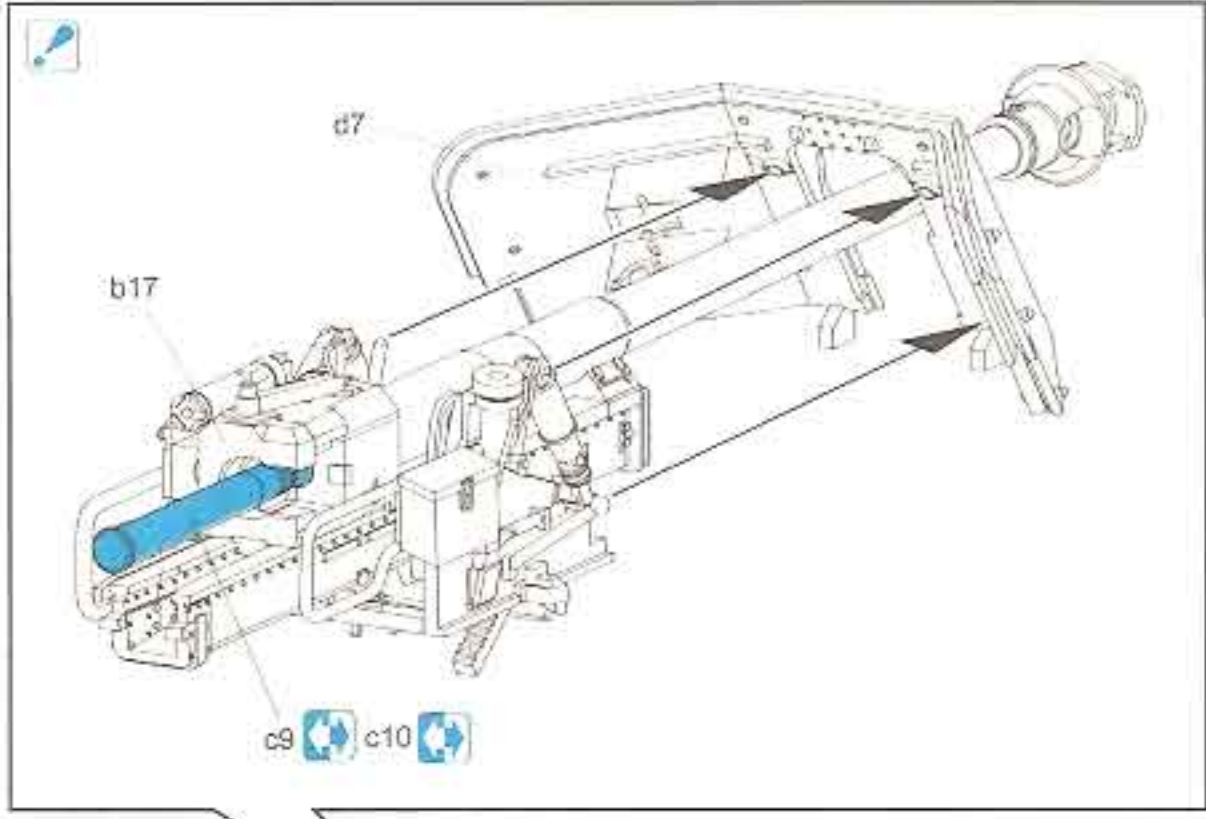


d7

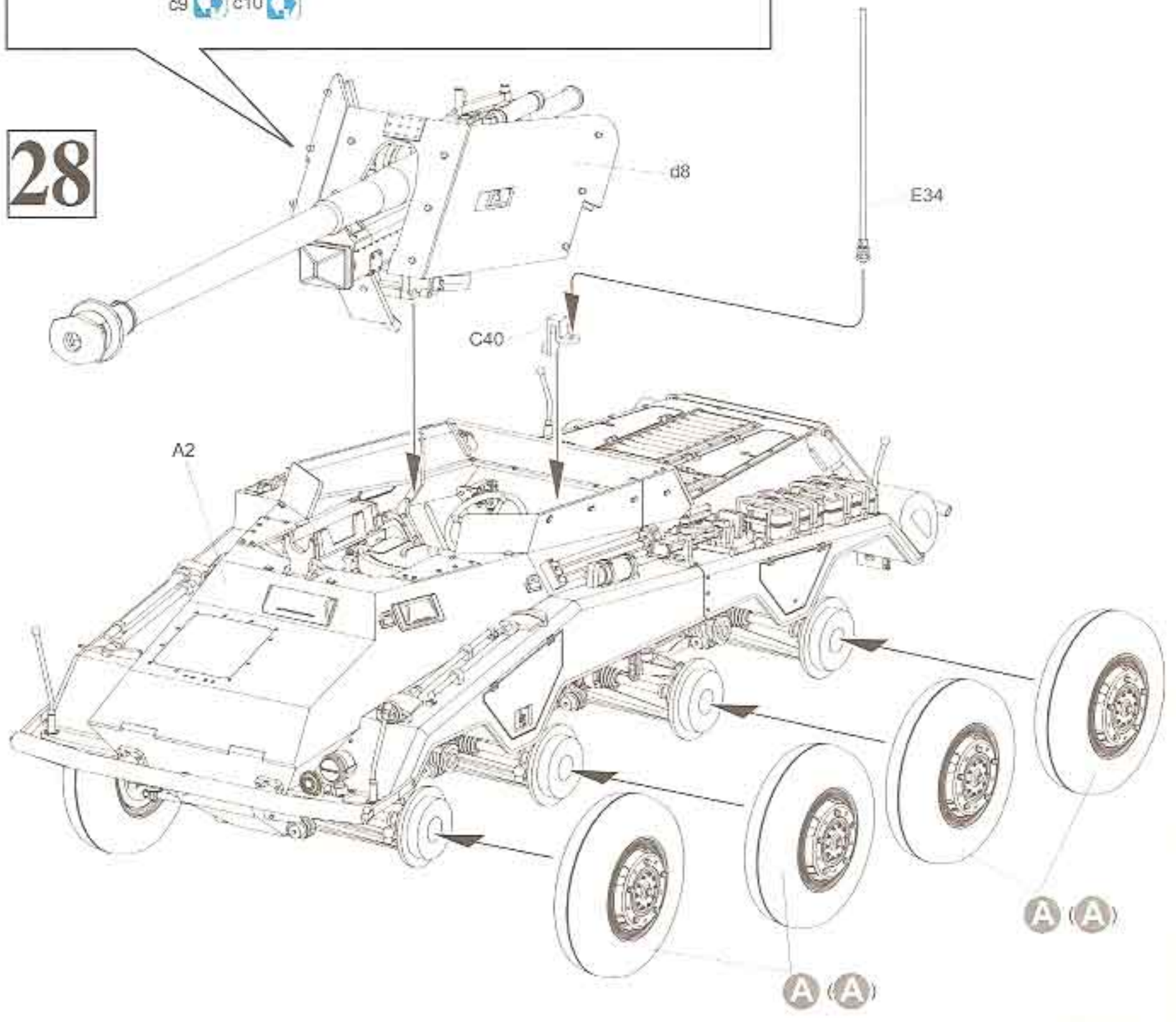




c12



28



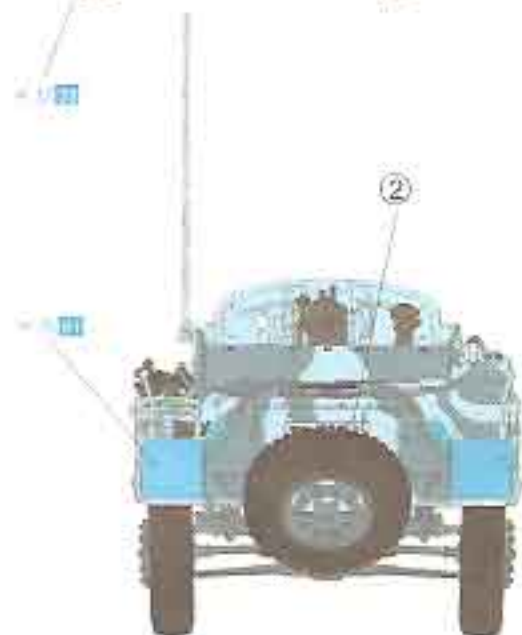


# Painting & Markings

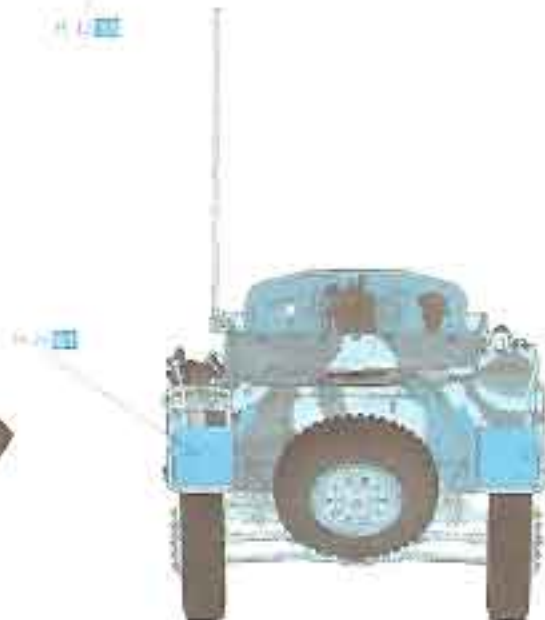
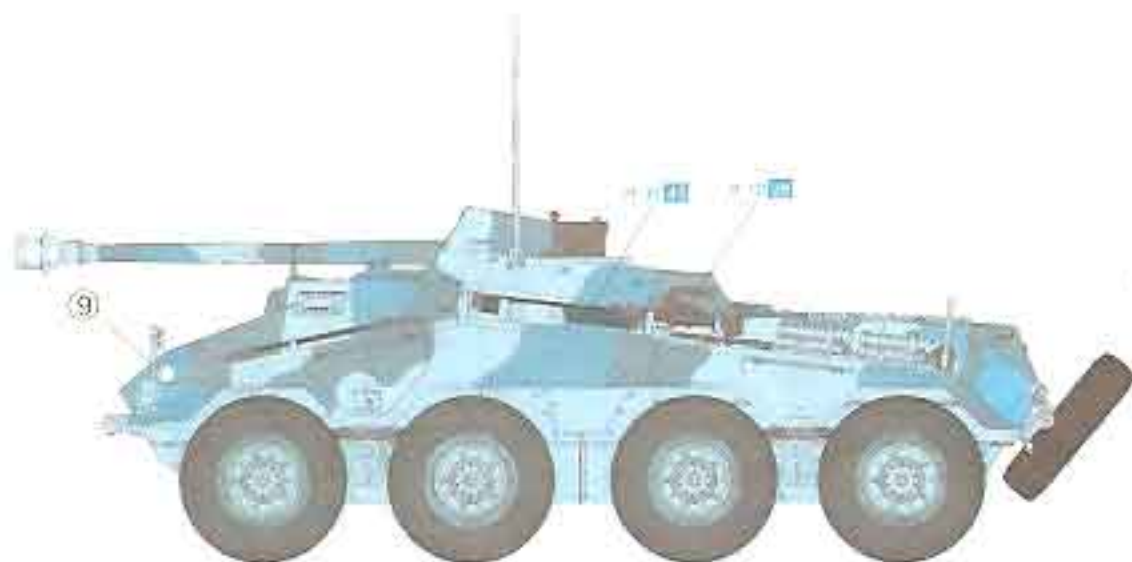
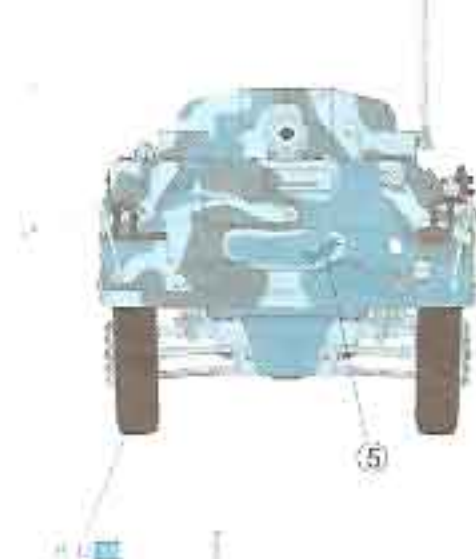
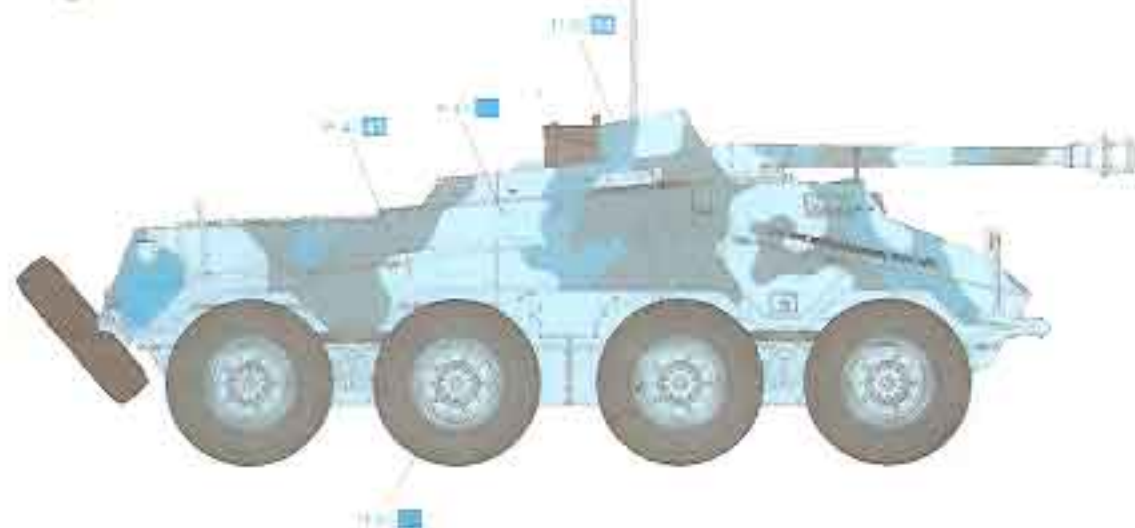
マーキング及び塗色図 馬車ungen und Bemalung 標貼及塗色指示

Description of Pattern 馬車 & Pattern

Sd.Kfz.234/4, Unidentified unit,  
Western Front 1945



Sd.Kfz.234/4, Unidentified unit,  
Prague 1945



Dragon Europe: c/o Hobby Pro Marketing Ges. m.b.H.  
Am Leonhardbach 7, A-8010 GRAZ, AUSTRIA

**DRAGON** Copyright ©2006  
6221-01

■デカールの貼り方

- ①デカールを貼る前の表面を濡らします。ぬらした布できれいに拭きとってください。
- ②貼りたいデカールを台紙ごとハサミで切りとり、ぬらした水またはぬるま湯に約20秒浸して20秒くらい浮かべます。
- ③水が止んだらタオルの上でゆすいで、指先でデカールの動かし難い部分を確認。貼るときは指先で動かして貼ります。
- ④指先で濡らした水をつけて正確な位置にデカールを動かした上で、やわらかく、よく水を吸った布でデカールを押し当て内部の水気を完全に押し出します。
- ⑤デカールが完全に乾いたら少し水をひいた布で、デカールの周囲の汚れをふきとります。

■ Correct Method for Applying Decals

- ① Clean the model surface with a wet cloth.
- ② Cut out each decal design from the decal sheet, and dip it in warm water for 20 seconds.
- ③ Use a fingertip to check if the decal is loose from the backing paper. If so, place it in the proper position on the model, and slide it off the backing paper onto the model.
- ④ Move the design to the exact position with a wet fingertip, and squeeze out any excess water or air bubbles under the decal with a soft cotton cloth.
- ⑤ When the decals are dry, use a wet cloth to gently wipe away any residue left around them.

■ Das Korrekte Aufbringen der Abziehbilder

- ① Oberfläche des Modells mit feuchtem Tuch reinigen.
- ② Jedes Motiv einzeln aus dem Bogen heraus schneiden und 20 Sekunden in warmes Wasser tauchen.
- ③ Mit dem Finger prüfen, ob sich das Motiv vom Trägerpapier gelöst hat. Wenn ja, so schieben Sie es vom Papier weg auf seine genaue Position auf dem Modell.
- ④ Korrigieren Sie die exakte Lage mit nasser Fingerspitze und drücken Sie Wasserbläschen unter dem Abziehbild mit einem weichen Baumwolltuch weg.
- ⑤ Entfernen Sie beim Antrocknen der Abziehbilder die Klebermittelränder mit einem feuchten Tuch.

■ Modo esatto per applicare le decalcomanie

- ① Pulire la superficie del modello con un panno umido.
- ② Ritagliare ciascun disegno dal foglio decalcomania e immergerlo in acqua calda per 20 secondi.
- ③ Controllare col polpastrello se il disegno è allentato sulla base di carta. In questo caso, applicarlo nella esatta posizione sul modello facendo scivolare dalla base di carta.
- ④ Spostare il disegno nella esatta posizione mediante il polpastrello umido, quindi togliere l'eccesso di acqua e le bolle d'aria sotto la decalcomania mediante un panno soffice di cotone.
- ⑤ Quando le decalcomanie sono asciutte, togliere con un panno umido l'eccesso di colla intorno alla decalcomania stessa.

■ Comment appliquer les décalcomanies correctement

- ① Nettoyer la surface du modèle avec un chiffon humide.
- ② Découper chaque décalcomanie de sa feuille de papier et le plonger dans l'eau tiède pendant vingt secondes.
- ③ Vérifier avec le bout du doigt si le dessin se détache de son papier-support. Si oui, le positionner à l'endroit précis sur le modèle et retirer doucement le papier-support.
- ④ Positionner la décalcomanie correctement avec un doigt humide et éponger tout restant d'eau et toutes bulles d'air sous la décalcomanie avec un chiffon doux.
- ⑤ Quand les décalcomanies sont sèche, détacher le colle autour des décalcomanies avec un chiffon humide.

■ 貼上水印標貼的正確方法：

- ① 用濕布抹乾淨模型表面。
- ② 按所需標貼的形狀從標貼紙上切出，浸到溫水之中約20秒。
- ③ 用指尖試行觸摸以確定標貼是否已脫離底紙。如果確實，則把標貼從底紙移放到模型表面的適當位置上，小心地將底紙移去，把標貼留在模型表面。
- ④ 以濕水的指尖把標貼移到正確的位置上，再用柔軟的綿質布將標貼擦乾，以擠出標貼底下的氣泡和水分。
- ⑤ 標貼乾後，用濕布輕拭標貼及其附近的模型表面，以除去可能殘留在標貼附近的過剩膠水，確保效果完美。